



Les élus de Québec d'abord
Louis Martin et Anne Corriveau sur le terrain

Page 2



À l'agenda de la députée
Geneviève Guilbault, députée de Louis-Hébert

Page 4



Le Service de
répît à domicile
de la Maison
Michel-Sarrazin
**Les bénévoles,
un soutien
inestimable**

Page 5

le JOURNAL de Cap-Rouge/Saint-Augustin de-Desmaures

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

Toutes consignées.
Rapportez-les!



 **consignation**



Jumelage St-Félix
**Mission à San Marcos de Colón
au Honduras**

Page 8



Organisme officiel de la ville
**L'Association culturelle de
Saint-Augustin-de-Desmaures**

Page 26



Le déneigement à Saint-Augustin-de-Desmaures **Les feux clignotants, la clé du succès**

Page 3



La médaille du couronnement
du roi Charles III
**Les honneurs pour
Philippe Moussette**

Page 30

MIM Votre **MENSUEL**
D'INFORMATION MUNICIPALE

VILLE DE SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES

PAGES CENTRALES



Les Championnats
canadiens de ski de fond
**Xavier Normandin
en route pour Canmore**

Page 31

Postes Canada : N° PP41870516



LE MANOIR DU
VERGER

LES PROMENADES
SAINT-AUGUSTIN

L'EXPRESS
212

Appartements • Résidences pour aînés • Espaces commerciaux
SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES • 418 878.3060

Conseil de quartier du Cap-Rouge Appels aux anciens administrateurs et administratrices

(CR) Le Conseil de quartier du Cap-Rouge (CQCR) souligne ses 20 ans cette année! Un appel est lancé aux anciens administrateurs et administratrices.

Oui, le CQCR c'est déjà 20 ans d'implication dans la vie du quartier et de temps bénévole consacré à divers projets et enjeux touchant autant le développement du territoire et l'environnement que la sécurité et la mobilité! Évidemment, c'est sans oublier la collaboration avec la Ville de Québec pour ses consultations publiques.

Si vous avez été membre du conseil d'administration durant ces années, vous êtes invités à communiquer au conseilquartier.caprouge@gmail.com afin d'indiquer votre présence à un buffet-rencontre qui se tiendra au centre communautaire, à 17 h 30, le 28 avril prochain. Il est important de confirmer sa présence avant le 24 mars.

Vous êtes bien entendu aussi invités à l'assemblée générale du CQCR et à la signature du Livre d'Or qui se tiendront la même soirée à 19 h. ■

Les élus de Québec d'abord

Louis Martin et Anne Corriveau sur le terrain

(CR) On ne pouvait saluer le départ de février sans parler de Bonhomme Carnaval. Comme chaque année, Louis Martin, Anne Corriveau et leurs collègues de Québec d'abord ont honoré la tradition en visitant le somptueux Palais de glace du Carnaval de Québec, guidés par nul autre que le roi de la fête.

M^{me} Corriveau et M. Martin ont particulièrement apprécié la visite guidée. Le Palais 2025, avec ses sculptures inspirées du Grand Nord et ses pièces thématiques, a su captiver l'attention de tous.

Arrivés au belvédère, les élus ont pu admirer la ville de Québec et le Palais de glace sous des angles inédits, renforçant leur fierté pour cette célébration hivernale unique. Louis Martin a souligné : « Le Carnaval de Québec est une occasion exceptionnelle de célébrer la beauté de notre hiver et de notre culture. »

« Chaque année, le Palais de Bonhomme nous surprend par sa créativité et son hommage à notre patrimoine nordique. C'est un véritable joyau de notre ville », a renchéri Anne Corriveau.

Colloque 2025 du Réseau Immobilier

Ce colloque qui a eu lieu à la mi-février à l'Université Laval, réunissait près de 250 professionnels de l'immobilier ainsi que des experts en énergie. Cet événement, centré



Rien de mieux qu'une visite guidée par le roi de la fête.

sur le thème de l'efficacité énergétique en immobilier, a vu la participation notable d'Anne Corriveau conseillère municipale de la Pointe-de-Sainte-Foy, et de Louis Martin, conseiller municipal de Cap-Rouge/Laurentien. « L'efficacité énergétique est cruciale pour l'avenir de notre ville. Participer à ce colloque nous permet de mieux comprendre les défis et les solutions possibles pour un développement immobilier durable », a commenté M. Martin.

La présence de ces conseillers municipaux a permis de renforcer les liens avec les principaux acteurs de l'immobilier de la région, assurant ainsi une collaboration fructueuse pour l'avenir. ■

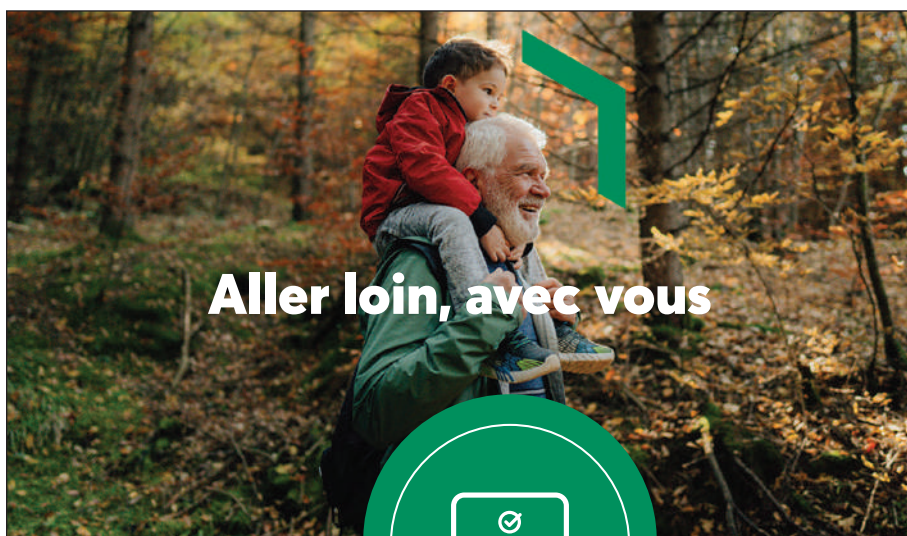


Au premier plan : Louis Martin, Bonhomme et Marie-Eve Jacob, directrice générale du Carnaval de Québec. À l'arrière : Véronique Dallaire, Patricia Boudreault-Bruyère, Isabelle Roy, Alicia Despins, Anne Corriveau et Claude Villeneuve.



Anne Corriveau et Louis Martin lors du Colloque le 12 février dernier.

Crédit photo : Courtoisie



Aller loin, avec vous



Assemblée générale annuelle : l'occasion de participer et de voter!

Prenez connaissance des résultats
et des réalisations de votre caisse.



Le 14 avril 2025



18 h 30



En ligne au

desjardins.com/caisse-crsa



**Votez en ligne
jusqu'au 18 avril 2025**

Votez* sur le partage des excédents annuels (ristournes) et l'élection des membres du conseil d'administration, si applicable, dès la fin de la diffusion de la rencontre, en visitant :

Le site Web de la caisse | desjardins.com | AccèsD

Si vous ne pouvez pas voter en ligne, une borne de votation sera mise à votre disposition à la caisse.

Desjardins
Caisse de Cap-Rouge-Saint-Augustin

* Certaines conditions s'appliquent. Pour en savoir plus sur le fonctionnement de la ristourne, consultez le desjardins.com/ristourne.

Le déneigement à Saint-Augustin-de-Desmaures

Les feux clignotants, la clé du succès

CAROLE ROY

redaction@journal-local.ca

Contrairement à d'autres villes et municipalités où la neige déborde de partout, il est permis de dire qu'ils sont bons à Saint-Augustin-de-Desmaures avec le déneigement! On sent en parlant avec le maire Sylvain Juneau qu'il est fier du travail accompli.

Depuis deux ans, la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures a mis en place un système ingénieux pour améliorer ce service essentiel : des feux clignotants, installés un peu partout, qui signalent aux citoyens quand ils ne doivent pas stationner dans certaines zones. On en compte 14 de ces zones.

Un système moderne et pratique

« Avant, on annonçait le déneigement via les réseaux sociaux et notre site Web, et les gens devaient parfois éviter de stationner pendant plusieurs jours d'affilée. Maintenant, grâce aux 87 feux lumineux répartis sur le territoire et contrôlables à distance, l'interdiction est beaucoup plus ciblée. Résultat : moins de frustration et un déneigement bien plus efficace », explique le maire Sylvain Juneau.

Un investissement qui en vaut la peine

Installer ces feux a coûté environ 521 000 \$, ce qui peut sembler élevé. Mais pour M. Juneau, c'est un investissement qui change la vie des citoyens. La Ville ne cherche pas à faire du profit, mais à offrir un service de qualité, et les retours sont très positifs. En plus, personne ne se fait remarquer : un simple billet d'avertissement suffit pour que les gens s'adaptent.



Au déneigement, de gauche à droite : Sergio Marzaro, Yvan Fiset, Sylvain Laperrrière, le maire Sylvain Juneau, Natasha Demers, contremaître, Cimon Boily directeur des Travaux publics, et Stéphane Dion.

Des citoyens satisfaits et un service au top

Les gens sont ravis! Les rues sont dégagées plus rapidement, et c'est aussi plus sécuritaire pour tout le monde, y compris les ambulances et les pompiers. En prime, comme l'interdiction de stationner est limitée à certaines zones et à certaines nuits, « il est facile de trouver une alternative juste à côté », précise le maire.

Des équipements de pointe et une équipe motivée

Le service de déneigement est bien équipé avec des machines puissantes, notamment des souffleurs à 200 000-300 000 \$. Et les équipements bien entretenus permettent à l'équipe de travailler dans de bonnes conditions.

Et quelle équipe dédiée! On peut réellement compter sur les employés municipaux, qui

sont heureux de faire leur travail et fiers du service qu'ils offrent à la population. Ce sont eux qui s'occupent des rues en hiver et des autres travaux publics en été, ce qui permet de bien maîtriser les coûts et d'éviter les explosions de budget que connaissent d'autres Villes.

Un budget bien géré

Parlant de chiffres, le budget annuel du déneigement tourne autour de 3 M\$. Bien sûr, ça peut varier selon l'hiver, mais la Ville garde un contrôle impressionnant sur les coûts. Contrairement à d'autres endroits où les factures explosent, ici, tout est bien structuré et les citoyens en ont pour leur argent. En plus,

les taxes sont gelées depuis des années, ce qui prouve que la gestion est efficace.

Une ville qui a compris le déneigement

Le maire et son équipe ont mis en place un service qui marche. Ce qui fonctionnait bien avant a été amélioré, et les citoyens le remarquent et le disent. Le déneigement est rapide, efficace et bien organisé.

Avant de quitter, on demande au maire s'il a déjà essayé un souffleur à neige comme l'a fait son homologue montréalaise. « Je préfère laisser ça aux experts », a-t-il conclu en souriant. ■



Le maire Sylvain Juneau en compagnie de l'équipe mécanique, de gauche à droite : Jonathan Bouliane, Claude Asselin, Maathieu Martineau, Jean Veillette, Cimon Boily, directeur des Travaux publics, ainsi que Marc Lachance. On a là une équipe bien ferrée pour voir à l'entretien mécanique de la flotte de véhicules de déneigement.

Des chiffres et des lettres

C'est qu'il y en a des kilomètres à déneiger! On peut d'ailleurs compter sur une équipe de 30 personnes qui voient au déneigement. Voici quelques données sur les infrastructures :

- Trottoirs : près de **25 km**
- Chaussée : près de **160 km**
- Bornes-fontaines : près de **735**
- Voie cyclable hors chaussée : **près de 10 km**
- Voie cyclable en bordure, sur la chaussée : **près de 10 km**



JOËL LIGHTBOUND

Député fédéral de Louis-Hébert

BUREAU DE CIRCONSCRIPTION
3700, rue du Campanile, bur. 110
Québec (Qc) G1X 4G6

Joel.Lightbound@parl.gc.ca

418 648-3244

C'est un honneur pour mon équipe et moi de vous servir dans Louis-Hébert et de vous représenter à Ottawa. N'hésitez jamais à nous contacter, Nous demeurons à votre disposition!

À l'agenda de la députée

Geneviève Guilbault, députée de Louis-Hébert

CAROLE ROY

redaction@journal-local.ca

Vous nous croyez, n'est-ce pas, quand on vous dit que l'agenda de Geneviève Guilbault a bien peu de pages libres? Malgré un horaire chargé entre ses obligations de vice-première ministre et ministre des Transports et de la Mobilité durable, la députée de Louis-Hébert se fait un devoir d'aller à la rencontre ou de recevoir celles et ceux qui habitent sa circonscription.

Ainsi, le 19 février elle recevait un groupe de 18 élèves de secondaire 1, 2 et 3 de l'école des Pionniers (pavillon Laure-Gaudreault). À la fin de cette visite enrichissante de l'Assemblée nationale, les étudiants ont échangé avec leur députée.

Le 18 février, toujours à l'Assemblée nationale, M^{me} Guilbault a rendu hommage à Jean-Marc Auclair, 71 ans, brigadier vedette dans Cap-Rouge qui, chaque matin, illumine le chemin des enfants de l'école primaire l'Arbrisseau. M^{me} Guilbault a souligné dans sa déclaration de députée le prestigieux prix remporté par M. Auclair en décembre dernier, alors que son dévouement a été reconnu à l'échelle nationale en remportant la reconnaissance de Brigadier favori du Canada.

Le 30 janvier, la députée de Louis-Hébert était présente au 5 à 7 organisé par Espace-Vie TSA, afin de célébrer l'avancement significatif des travaux de construction de la villa dédiée aux adultes autistes à grands défis dans sa circonscription et, plus particulièrement, à Saint-Augustin-de-Desmaures. L'évènement soulignait aussi l'évolution de leur campagne majeure de financement ayant déjà atteint 85 % de son objectif, fixé à 2,7 M\$, et ce, en moins d'un an.

Le 27 janvier, elle était à la résidence Le Manoir du Verger pour y rencontrer les résidents. Ce fut une occasion privilégiée d'échanger avec eux et d'écouter leurs préoccupations. Geneviève Guilbault a aussi profité de son passage dans Louis-Hébert pour faire le bilan de la dernière année avec son équipe du bureau de circonscription, soulignant les réalisations et les défis relevés. Cette rencontre a également permis de planifier l'année à venir, en mettant de l'avant des actions concrètes pour continuer à répondre aux besoins des citoyennes et citoyens qu'elle représente fièrement. ■



En compagnie de M. Jean-Marc Auclair et de sa conjointe.



La visite à la résidence Le Manoir du Verger a permis d'échanger avec les résidents.



En plus de M^{me} Guilbault, plusieurs partenaires et élus étaient présents et la soirée était l'occasion parfaite pour créer des rencontres et discussions enrichissantes.



Geneviève Guilbault est entourée des 18 élèves qui ont visité l'Assemblée nationale. On reconnaît au premier rang, M^{me} Isabelle Gingras, conseillère en orientation à l'école des Pionniers et responsable du groupe d'élèves.



Geneviève Guilbault est entourée de Samuel Boutin, attaché politique et d'Isabelle Graton, responsable de bureau de circonscription de Louis-Hébert et attachée politique.

**CLINIQUE DENTAIRE
JEAN-FRANÇOIS PAQUIN**
DENTISTERIE ET IMPLANTOLOGIE



Dr. Jean-François Paquin | Dr. Andrée Morasse | Dr. Andréanne Roy

Une équipe de professionnels passionnés
dédiée aux soins de votre santé dentaire



NOUVEAUX PATIENTS ACCEPTÉS

- Restauration céramique
1 séance « Cerec »
- Service de chirurgie en
implantologie
- Dentisterie générale et
esthétique
- Radiographie numérique 3d
- Couronnes, ponts, prothèses -
blanchiment zoom 1 séance
- Service d'orthodontie invisible
« Invisalign »

cliniquedentaire@jeanfrancoispaquin.com | 418 878-6000

Carrefour St-Augustin | Édifice Metro GP, 2^e étage
278, route 138, Saint-Augustin-de-Desmaures G3A 2C5



Le Service de répit à domicile de la Maison Michel-Sarrazin

Les bénévoles, un soutien inestimable

MS Michel-Sarrazin
Service de répit

(CR) Les bénévoles du Service de répit de la Maison Michel-Sarrazin jouent un rôle essentiel dans l'accompagnement des familles confrontées à la fin de vie à domicile d'un proche atteint de cancer. C'est auprès de la bénévole Julie Dussault que nous en apprenons davantage.

Lancé en avril 2023, ce service innovant et unique au Québec vise à offrir un moment de répit aux personnes proches aidantes, souvent épuisées par la charge physique et émotionnelle de leur quotidien, tout en apportant à la personne malade une présence humaine, chaleureuse et rassurante, par le biais des bénévoles mais aussi d'infirmières auxiliaires et de préposé aux bénéficiaires.

Les bénévoles de ce service se distinguent par leur engagement et leur humanité. Ils sont soigneusement sélectionnés sur la base de qualités essentielles telles que l'empathie, l'ouverture d'esprit, la patience et la capacité à aider sans jugement. Chaque intervention est adaptée aux besoins spécifiques de la famille, car les situations rencontrées sont variées et souvent complexes. « Il faut savoir être à l'écoute de l'autre, avoir le goût de s'impliquer », affirme M^{me} Dussault qui insiste, le processus de sélection est pointu et important!

Chaque rencontre, chaque sourire partagé, chaque « merci » recueilli est une source de réconfort qui change la vie de ceux qu'ils accompagnent. Ces échanges, parfois empreints d'émotion et de sincérité, deviennent de véritables leçons de vie, permettant à chacun de relativiser ses propres difficultés et d'apprécier la beauté des petits instants du quotidien.

Soutien aux personnes proches aidantes

Face à l'épreuve quotidienne que représente le soin d'un être cher en phase terminale, les bénévoles interviennent pour aider les personnes proches aidantes. Leur présence permet à ces derniers de prendre un temps pour eux, en sachant que leur proche est entre de bonnes mains. L'objectif n'est pas de remplacer les soins médicaux — ces derniers étant assurés par le CLSC et par des infirmières cliniciennes — mais de compléter l'accompagnement par une présence réconfortante et bienveillante.

Lorsqu'un bénévole se rend dans une maison, il prend le relais pour une durée de quatre à huit heures. Certaines interventions se traduisent par de simples échanges de regards, des sourires ou des discussions empreintes de tendresse, tandis que d'autres consistent à aider à réchauffer un repas, accompagner une personne en fauteuil roulant ou assurer une présence silencieuse, mais réconfortante. Ces moments, même courts, sont précieux pour des personnes proches aidantes souvent privées de repos depuis plusieurs jours.

La formation des bénévoles

Avant de débuter leur mission, les bénévoles suivent une formation approfondie de plus de 40 heures, ce qui leur permet de se préparer à la réalité du cancer et aux particularités des soins palliatifs et des soins de fin de vie. Ils y apprennent

comment aborder une personne malade avec douceur et respect, comment soutenir une personne proche aidante sans empiéter sur son intimité, et comment effectuer des gestes simples, mais essentiels pour aider la personne malade à se déplacer en toute sécurité. Même lorsqu'ils se retrouvent seuls dans le domicile, les bénévoles bénéficient du soutien permanent d'une infirmière clinicienne, joignable 24 heures sur 24 pour répondre à toute éventualité.

Bien sûr, le Service de répit à domicile ne remplace pas les soins médicaux, mais il est un maillon indispensable dans l'accompagnement des familles. Être bénévole en répit, c'est offrir une présence humaine authentique et un soutien inestimable aux familles qui traversent des épreuves bouleversantes. En collaboration avec le CIUSSS de la Capitale-Nationale, le CISSS de Chaudière-Appalaches, Albatros Capitale-Nationale, Albatros Lévis, l'APPUI et l'Institut de soins palliatifs et de fin de vie Michel-Sarrazin-Université Laval, la Maison Michel-Sarrazin, par ce service novateur, démontre que la chaleur humaine et la solidarité sont des remparts essentiels contre la solitude et la fatigue. Grâce à ces bénévoles au grand cœur, le répit devient non seulement un soutien pratique, mais aussi une véritable source d'espoir et de lumière dans l'obscurité des derniers instants.

Qui peut bénéficier de ce service?

- Les personnes proches aidantes qui accompagnent à domicile une personne atteinte de cancer qui a exprimé le désir de demeurer chez elle le plus longtemps possible;
- Le service est offert à une personne proche aidante majeure;
- La personne en fin de vie doit être atteinte de cancer et être soutenue par une équipe en soins palliatifs d'un CLSC;
- Le service est offert gratuitement aux résidents de la grande région de Québec et du quartier Chutes-de-la-Chaudière (dans un rayon de 40 km de la Maison Michel-Sarrazin).

Mille mercis à cette belle âme qu'est Julie Dussault pour ce généreux entretien.

Pour tous les détails sur le service de répit à domicile, consultez le : michel-sarrazin.ca/service-de-repit-a-domicile. ■



Crédit photo : Courtoisie

Julie Dussault, bénévole au service de répit à domicile.

Hautbois et ensemble à corde

Emmanuelle Lalancette en concert

(CR) C'est à l'église de Saint-Augustin le 7 juin prochain que l'on pourra revoir et entendre l'excellente soliste Emmanuelle Lalancette lors de ce concert de hautbois et ensemble à corde.

Son nom et son visage sont familiers puisqu'Emmanuelle est une ancienne de Saint-Augustin. La musicienne y a vécu une dizaine d'années et y a fait ses études primaires. Après ses études secondaires à l'école Rochebelle, il y eut le Conservatoire de musique pour enfin finir ses études au Mozarteum à Salzbourg, en Autriche.

Aujourd'hui Emmanuelle habite dans la banlieue de Salzbourg. Elle donne des cours privés de hautbois dans une école à Traustein en Allemagne et elle fait partie d'un orchestre bavarois à Munich. Elle donne régulièrement des concerts au Château Mirabel à Salzbourg.

C'est avec joie et grand plaisir que l'on pourra l'entendre le samedi 7 juin, 20 h, à l'église de Saint-Augustin. Les billets sont en prévente à 35 \$ et à 40 \$ le soir du concert. Réservation au 418 878-9558. ■



Au programme : Mozart, Haydn et Piazzolla.



C'est avec joie que l'on retrouvera Emmanuelle Lalancette le 7 juin prochain.

Crédit photo : Courtoisie

Le JOURNAL de Cap-Rouge/Saint-Augustin de-Desmaures

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

86%

DES LECTRICES ET LECTEURS
L'APPRECIENT

Merci!

JOURNAL.CA INC.

Casier postal 133
Saint-Antoine-de-Tilly, Québec
G0S 2C0
Tél. : 418.780.0999
info@journal-local.ca
www.journal-local.ca

DIRECTION

Éditeur-directeur général :
Pierre Cassivi

RÉDACTION

Journaliste : **Carole Roy**
caroleroy@journal-local.ca

Réviseur/Correcteur :
Traduction M

Collaboratrice :
Suzie Lemay

PUBLICITÉ

Carole Roy
Développement des affaires
Cell. : 418.580.0537
caroleroy@journal-local.ca

ADMINISTRATION

Suzie Lemay

IMPRESSION

Québecor Média
Dépôt légal : Bibliothèque
nationale du Québec
Convention de la Poste-
publications
Postes Canada : N° 41870516

WEBMESTRE

Viva Design

PRODUCTION

Viva Design
production@journal-local.ca

QUÉBECOR
Média

Impression sur du papier
provenant de sociétés qui
détiennent des certificats
appropriés en matière de
gestion des forêts.

PROCHAINE PARUTION

Avril 2025

DATE DE TOMBÉE

19 mars 2025

Conseil de bassin de la rivière du Cap Rouge Devenez membre du CBRCR

CONSEIL DE BASSIN DE LA RIVIÈRE DU CAP ROUGE

Collaboration spéciale

Le quartier de Cap-Rouge fait partie du bassin versant de la rivière du Cap Rouge, ainsi que la grande plaine agricole de Saint-Augustin (au nord de l'A40). Des citoyens se sont regroupés en 2003 pour former le Conseil de bassin de la rivière du Cap Rouge (CBRCR) afin de mettre en valeur la rivière et les milieux naturels de son bassin versant.

De nombreuses menaces pèsent sur cet écosystème : la qualité douteuse de l'eau, l'érosion des rives causée par les coups d'eau découlant des événements météo extrêmes, la disparition de la canopée causée par l'agrigle du frêne, l'invasion des milieux perturbés par des plantes exotiques envahissantes (la berce du Caucase et la renouée du Japon), la disparition de milieux humides causée par l'urbanisation...

Notre site Web (www.cbrcr.org) vous permet d'en savoir plus sur notre mission et nos projets. Vous pouvez aussi nous suivre sur notre page Facebook.



La rivière du Cap Rouge

Devenir membre du CBRCR est un geste fort qui vous permet de soutenir la mission du CBRCR et de démontrer votre adhésion à la communauté de citoyens ayant à cœur la protection de la rivière du Cap Rouge. Le CBRCR est aussi responsable de l'entretien des sentiers du parc linéaire de la Rivière-du-Cap-Rouge,

en partenariat avec la Ville de Québec.

Pour devenir membre du CBRCR, visitez le cbrcr.org/index.php/devenir-membre. ■



Devenez
membre du
CBRCR

Journée internationale des droits des femmes

Conférence d'Annie Asselin, de Réno-Jouets



Annie Asselin, fondatrice et directrice générale de l'entreprise d'économie sociale Réno-Jouets.

(CR) Dans le cadre de la Journée internationale des droits des femmes, l'Afeas de Saint-Augustin recevra Annie Asselin, fondatrice et directrice générale de l'entreprise d'économie sociale Réno-Jouets.

Pendant son allocution, M^{me} Asselin parlera de l'origine de son projet, ses motivations, les difficultés rencontrées et ce qui fait le succès de l'entreprise actuelle qui compte l'implication de plusieurs bénévoles, employés et de nombreux partenaires.

Cette conférence, d'une durée d'environ 45 minutes, plus une période de questions de 15 minutes, sera accompagnée d'un soutien visuel sous la responsabilité d'Anne-Sophie Gingras, directrice adjointe.

Rendez-vous le jeudi 13 mars 2025, de 13 h 30 à 15 h, au local 207 du Complexe sportif multifonctionnel, situé au 230, route de Fossambault à Saint-Augustin-de-Desmaures.

Inscription requise par téléphone au 418 878-2888 ou par courriel à cbbedard@hotmail.com.

Membres et non-membres sont les bienvenus, ainsi que vous, messieurs! ■

TIRAGE:
17 500 exemplaires

DISTRIBUTION
RÉSIDENTIELLE



16 308 exemplaires

DISTRIBUTION
COMMERCIALE



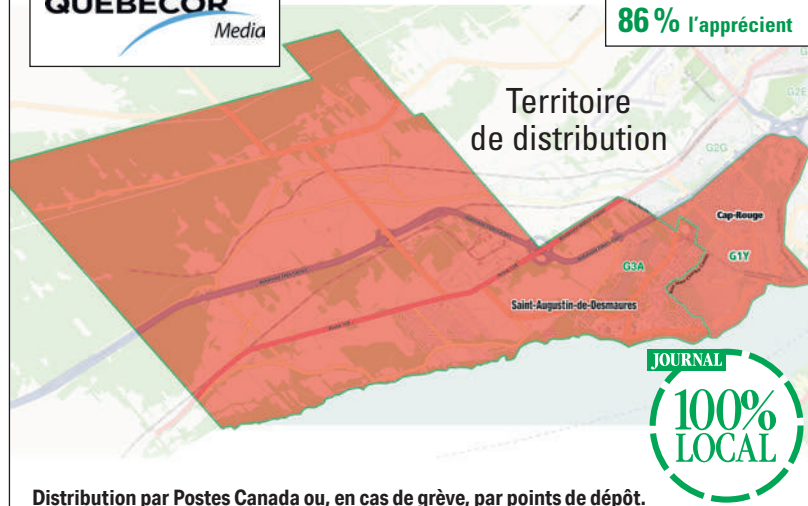
651 exemplaires

PRÉSENTOIRS



541 exemplaires

ACHAT DE PUBLICITÉ : ventes@journal-local.ca



73% de lecteurs
assidus

1,6 lecteur par foyer

86% l'apprécient

PROFIL DU LECTEUR

Sexe : Femmes 48 %
Hommes 52 %

Âge moyen : 53,2 ans

Revenu moyen : Revenu familial
annuel brut de
89 400 \$

Scolarité : Diplôme d'études
collégiales et
universitaires

Sondage Léger effectué à l'aide de la technologie d'interview Web assistée par ordinateur (CAWI), réalisé du 8 au 17 février 2019 auprès de 500 personnes faisant partie du lectorat de Journal-Local et des alentours. Ils ont été sélectionnés aléatoirement à partir du panel en ligne Legerweb. À l'aide des données du recensement de 2016, les résultats ont été pondérés selon l'âge, le sexe et le secteur de résidence afin de garantir un échantillon représentatif de la population.

source **Léger**
MARKETING

leger360.com/fr

Journée mondiale de l'eau

Le 22 mars, pensons au lac Saint-Augustin!

CONSEIL DE BASSIN
DU LAC SAINT-AUGUSTIN

Collaboration spéciale

Quelle expérience fantastique que de patiner sur l'anneau de glace du lac Saint-Augustin, sous le feu des flambeaux installés tout au long du parcours, avec en prime, une tempête éphémère de giboulée à gros flocons!

Nous sommes chanceux d'avoir un lac naturel près de chez soi! Avec son parc Riverain, ils sont autant des lieux pour les loisirs, des sites de rencontre et d'échange, que des occasions de se connecter avec la nature. La journée mondiale de l'eau nous rappelle justement que nous sommes entourés d'eau douce et combien elle est importante dans nos vies. Il faut la protéger!

Qu'est-ce qu'on peut faire pour aider le lac Saint-Augustin en cette journée mondiale? L'enjeu de la saison actuelle demeure l'épandage de sels de déglaceage sur les réseaux routiers, mais aussi sur les propriétés. Si les sels demeuraient sur la terre ferme, ils ne seraient dommageables que pour les infrastructures, les véhicules, les sols et la végétation. Mais voilà qu'au printemps, ils sont dissous dans l'eau et aboutissent dans le lac!

On le sait, les solutions d'adhérence, ça aide à réduire notre utilisation de sels. On peut recourir au sable, au gravier, à la cendre ou



La soirée de patinage aux flambeaux sur le lac Saint-Augustin, en février dernier.

même au marc de café au lieu du sel sur les entrées et les stationnements. Pelleter la neige régulièrement est aussi une alternative pour éviter qu'elle ne génère de la glace. Ultimement, on utilise moins de sels ou mieux, des mélanges sel-sable, et uniquement dans les zones nécessaires.

Il y a aussi les sels à base d'acétates de calcium ou de potassium qui sont des alternatives intéressantes au traditionnel chlorure de sodium. Ils sont moins dommageables pour les écosystèmes aquatiques tout en garantissant la sécurité des routes. Les

acétates restent efficaces à des températures plus basses que le chlorure de sodium, ce qui les rend utiles dans des conditions hivernales extrêmes. En plus, on en utilise moins, car ils sont très efficaces.

Évidemment, il y a le hic du coût plus élevé pour les acétates. C'est quand même un investissement dans l'avenir du lac Saint-Augustin! Car en fin de compte, chaque petit geste compte! ■



De gros flocons se sont invités à la soirée de patinage aux flambeaux.

Toutes en plastique.
Toutes consignées.
Rapportez-les!



consignaction

Contenants de boisson de 100 ml à 2 l



Balayez
pour trouver
un lieu de retour



Le ST-AUGUSTIN

RÉSIDENCE PRIVÉE POUR RETRAITÉS



Bienvenue aux
**Portes
ouvertes**

**Dimanche 16 mars
de 10 h à 15 h**

**Obtenez
1 500 \$ de crédit
déménagement***

*Des conditions
s'appliquent.

Au plaisir de vous rencontrer!

**3645, rue de l'Hêtrière
St-Augustin-de-Desmaures**

418 999-4834 • LeStAugustin.ca

COGIR
RÉSIDENCES

Vous sentir en sécurité
Vous donner accès à plusieurs services
Vous offrir du personnel attentionné
C'est inestimable pour nous!
ResidencesCogir.com

Jumelage St-Félix

Mission à San Marcos de Colón au Honduras



Ces visites ont permis de constater les immenses besoins qui restent à combler.

CAROLE ROY

redaction@journal-local.ca

Le 13 janvier dernier, six membres de Jumelage St-Félix (JSF) se sont rendus, à leurs frais, à San Marcos de Colón, au Honduras, pour visiter les différents projets que les membres de cette communauté ont pu réaliser grâce au soutien financier de Jumelage St-Félix. Depuis 20 ans déjà, la communauté de St-Félix est jumelée avec celle de San Marcos de Colón.



La fameuse génératrice qui rend la vie tellement plus facile au personnel de l'hôpital de San Marcos.

D'entrée de jeu, sachez que Jumelage St-Félix a un conseil d'administration de 12 personnes qui siègent environ six fois par année pour l'acceptation ou le refus des projets.

Au cours des dernières années, JSF a contribué au financement de projets variés. Les membres ont d'ailleurs pu constater tout le travail accompli lors des nombreuses visites orchestrées par Ana Patricia Giron, principale collaboratrice à San Marcos.

Durant la semaine qu'ils étaient sur place, nos Québécois ont pu voir des projets de réfection d'école (réparation de toits, peinture des murs et aménagement de cuisines scolaires), et des projets d'eau (construction de réservoirs, installation de lignes de distribution et installation de pompe). L'accomplissement de tous ces projets rend la vie plus facile à différents hameaux d'environ 45 familles qui vivent dans la campagne de San Marcos. Ils ont également visité l'hôpital de San Marcos, où l'installation d'une génératrice achetée par JSF (22 000 watts) en décembre 2024 venait tout juste d'être complétée; au grand bonheur du médecin responsable de l'établissement, car les pannes d'électricité sont fréquentes et lorsqu'elles surviennent elles empêchent de donner des soins à la population.

Durant ce séjour le groupe a eu l'occasion de rencontrer les différents acteurs impliqués dans la réalisation de ces projets ainsi que les membres de la communauté qui en bénéficient. Les gens de San Marcos sont très fiers de leur accomplissement, ils sont dynamiques et démontrent un grand désir d'améliorer les conditions de leur famille. La contribution de JSF agit tel un catalyseur pour la réalisation des projets qui leur tiennent à cœur.

Merci à Chantal Bisson pour les précieuses informations, ainsi qu'aux cinq autres membres qui l'accompagnaient : François Riel, vice-président aux projets, Harold Tremblay, Agathe Proulx, Christian Bisson et Sandy Lessard. Rappelons qu'ils ont tous fait ce voyage à leurs frais!

Il est important de souligner qu'en 21 ans, Jumelage St-Félix a financé 162 projets pour un total de 880 000 \$.

Pour ceux qui souhaitent soutenir JSF dans son appui aux gens de la communauté de San Marcos de Colón ou encore avoir plus d'informations, vous êtes invités à visiter le <https://jumelagstfelix.com> ou écrire à jumelagstfelix@videotron.ca. ■



Petite pause bien méritée.

MIM

Votre MENSUEL D'INFORMATION MUNICIPALE

MOT DU MAIRE



En rappel, le « Mot du maire » de novembre dernier concernant la collecte sélective et le changement de responsabilité, lequel prend effet dès maintenant. En bref, la « récupération » n'est désormais plus du ressort de la Ville mais plutôt de celui de Éco Entreprises Québec (ÉEQ).

Nous sommes à finaliser la transaction qui fera de cette entreprise la nouvelle propriétaire des bacs roulants bleus. Un autocollant les identifiant sera apposé chez vous par des représentants de ÉEQ pour masquer le logo de la Ville présent sur les bacs roulants en question, et ce, dès que les conditions météorologiques le permettront.

C'est aussi ce changement de responsabilité qui explique l'absence des dates de collecte de la récupération dans le calendrier papier de la Ville qui vous a été distribué. C'est Éco Entreprises Québec qui est désormais responsable de déterminer l'horaire de collecte et de diffuser l'information.

EN RAPPEL : COLLECTE SÉLECTIVE – CHANGEMENT À VENIR

Depuis maintenant près de huit ans, la Ville a pris la décision de ramasser les matières recyclables à chaque semaine et non aux deux semaines comme c'était la pratique depuis les années 90.

Ce changement faisait à l'époque suite aux plaintes de citoyens après que la fréquence de la collecte des ordures soit passée aux deux semaines (en période hivernale). Le pari était alors simple. Une fréquence de ramassage moindre pour les ordures serait compensée par une augmentation de la fréquence de ramassage des matières recyclables, avec en bout de ligne un meilleur taux de récupération. L'expérience s'est avérée on ne peut plus concluante dès le départ et le tout n'a cessé de s'améliorer depuis. Saint-Augustin-de-Desmaures présente aujourd'hui un excellent taux de récupération, parmi les meilleurs dans les villes de même taille.

Les Augustinois recyclent massivement, et cette performance est bénéfique tant d'un point de vue financier qu'environnemental. En effet, la collecte des matières recyclables par les villes était jusqu'à maintenant subventionnée en fonction de leur performance, le coût de cette subvention étant financé en majeure partie par les émetteurs d'emballages. Année après année, la performance des citoyens de Saint-Augustin-de-Desmaures en matière de recyclage s'est traduite en subventions qui compensaient les coûts associés à la collecte hebdomadaire des matières recyclables. Par ailleurs, en ce qui a trait à l'environnement, la pollution associée à l'augmentation du nombre de passage de camions

est compensée par le volume moindre de résidus acheminés à l'incinérateur. En effet, une quantité moindre de déchets brûlés signifie autant de gaz à effet de serre (GES) non relâchés dans l'atmosphère. Par ailleurs, une part importante des matières recyclées sert à fabriquer de nouveaux biens, ce qui nécessite donc moins d'énergie et moins d'extraction de ressources naturelles vierges. Encore là, il y a un gain net eu égard aux émissions de GES.

Cela dit, cette recette gagnante est en voie d'être modifiée. Le gouvernement provincial a en effet décidé de légiférer et a donné mandat à une entreprise unique de gérer la collecte sélective de l'ensemble des villes du Québec dès 2025. Ainsi, les villes peuvent prendre entente avec ÉEQ en ce sens. Ce faisant, elles acceptent notamment que leurs appels d'offres concernant les matières recyclables soient supervisés par ÉEQ, en retour de quoi cette dernière remboursera la totalité des factures associées. Une telle entente implique aussi que la collecte se fasse aux deux semaines et non hebdomadairement. C'est là une condition inacceptable pour le conseil municipal, qui a donc refusé. Une collecte aux deux semaines constituerait non seulement une baisse de service mais aussi un recul environnemental évident.



Conséquemment, tel que la loi le prévoit dans un tel cas, c'est ÉEQ qui prendra entièrement à sa charge la collecte sélective à Saint-Augustin-de-Desmaures à compter de mars 2025. La Ville ne sera plus responsable de quoi que ce soit dans ce dossier; appels d'offres, soumissions, contrats avec un fournisseur, réception et traitement des plaintes, etc. Tout sera sous la responsabilité exclusive d'ÉEQ. Notons que grâce notamment aux démarches de notre député Mme Guilbault, il a été obtenu une période dite de transition d'un an au cours de laquelle la collecte hebdomadaire des matières recyclables sur notre territoire sera maintenue par ÉEQ. Cela nous laissera donc jusqu'en mars 2026 pour effectuer de nouvelles démarches auprès du gouvernement afin de tenter de faire en sorte que la collecte sélective hebdomadaire puisse être maintenue par la suite à Saint-Augustin-de-Desmaures.

En résumé, reprenez qu'à compter de mars prochain, tout ce qui a trait à la collecte des matières recyclables sur notre territoire de relèvera plus de la Ville et que par ailleurs, si aucune modification législative n'est apportée par le gouvernement d'ici là, à compter de mars 2026, ladite collecte se fera aux deux semaines et non hebdomadairement.

Sylvain Juneau, maire
Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures

Les prochaines séances ordinaires du conseil municipal auront lieu les mardis 18 mars et 1^{er} avril à 18 h 30 dans la salle du conseil à l'hôtel de ville.

Pour y participer, plusieurs options s'offrent à vous :

1. Présentez-vous en personne à la séance, vous pourrez y poser vos questions ;
2. Connectez-vous via le lien Teams diffusé le jour de la séance via nos différents médias, vous pourrez poser vos questions dans la section Q&R ;
3. Posez vos questions en complétant le formulaire disponible sur le site web à l'adresse <https://vsad.ca/seances>.



••• Pour toute urgence concernant les travaux publics en dehors des heures de bureau, vous pouvez téléphoner au 418 929-0781 •••

Pour tout savoir
sur votre Ville
VSAD.ca



@VSADofficiel
@VSADSLCVC



@VSADofficiel
@Augustinoisactifs

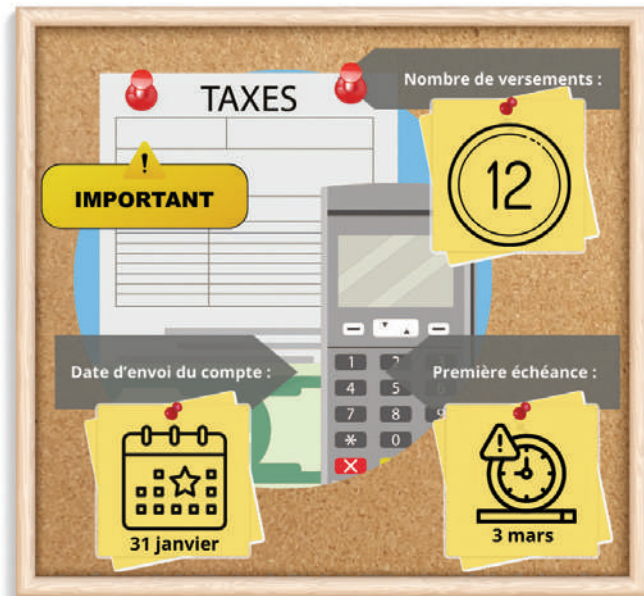


@Ville-de-saint-augustin-de-desmaures

SUIVEZ-NOUS SUR LES MÉDIAS SOCIAUX !

TRÉSORERIE *et taxes*

AVEZ-VOUS REÇU VOTRE COMPTE DE TAXES 2025 ?



Que vous soyez nouvellement propriétaire ou non, si vous n'avez pas encore reçu votre compte de taxes 2025, communiquez avec le Service de la trésorerie pour en obtenir une copie. Vous trouverez nos coordonnées dans l'encadré ci-bas.

Un certain délai existe entre la transaction et la mise à jour du rôle. Il est donc tout à fait normal que les transactions effectuées entre la fin 2024 et le début 2025 ne soient pas encore reflétées sur le compte de taxes 2025.

Puisque le compte de taxes est valide pour l'année entière et attribué à la propriété, il se peut que celui-ci soit émis au nom de l'ancien-ne propriétaire. Cela ne vous soustrait pas de l'obligation de payer les taxes. Il est de votre responsabilité de vous assurer que le montant soit payé dans les délais. Il est possible de consulter le sommaire des taxes de votre propriété sur notre site web via l'adresse : <https://vsad.ca/budget-finances>.

ARRÉRAGES SUR VOTRE COMPTE DE TAXES ?

Il s'agit de tous les montants dont la date d'échéance est antérieure au 21 janvier 2025. Donc, si vous avez un montant indiqué sur cette ligne, il n'inclut pas le versement de taxes du 2 février 2025 qui correspond au dernier versement pour l'année 2024.

PAIEMENT DES TAXES EFFECTUÉ PAR UN CRÉANCIER HYPOTHÉCAIRE

Nous tenons à rappeler qu'un créancier hypothécaire effectuera uniquement le paiement des taxes foncières. Notez que les comptes d'ajustements émis en cours d'année ne sont pas acheminés à votre institution. Vous devez lui transmettre cette information.

Le paiement des autres factures telles que les droits de mutation, les factures diverses ou les licences canines sont habituellement à la charge et à la responsabilité du propriétaire.

MODES DE PAIEMENT ACCEPTÉS

- Prélèvement préautorisé (DPA) ;
- Par Internet (votre numéro de référence correspond au numéro de matricule à 18 chiffres inscrit sur votre compte de taxes) ;
- Débit ou argent, directement à l'hôtel de ville.



NOS COORDONNÉES

Pour toutes questions, nous vous invitons à consulter notre site web via l'adresse <https://vsad.ca/budget-finances> ou à communiquer avec le Service de la trésorerie par téléphone au 418 878-2955, du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h ou via courriel tresorerie@vsad.ca.

JURIDIQUE, GREFFE *et avis publics*



En vertu du Règlement 2022-697 relatif aux modalités de publication des avis publics, les avis suivants ont été diffusés sur le site web de la Ville. Vous pouvez les consulter à l'adresse suivante : <https://vsad.ca/avis>.

1. 20 février – Promulgation du Règlement n° 2025-737 modifiant le Règlement n° 2017-519 sur les animaux domestiques

2. 7 février – Appels d'offres

APO-2025-007 – Travaux de marquage annuel des rues, stationnements et voies cyclables pour l'année 2025 (SÉAO 20046393)

APO-2025-008 – Contrat pour la fourniture de camionnettes et d'un véhicule utilitaire sport (SÉAO 20046394)

3. 6 février – Promulgation des règlements

Règlement n° 2025-735 modifiant le règlement n° 2024-731 sur les taxes, compensations et divers tarifs pour l'année financière 2025

Règlement n° 2025-736 modifiant le règlement n° 2022-675 pour la constitution d'un comité consultatif concernant la vie citoyenne

3. 6 février – Demande de démolition d'immeuble

214, rang des Mines (lot 6 623 690)



NOS COORDONNÉES

Pour toutes questions, nous vous invitons à consulter notre site web via l'adresse <https://vsad.ca/avis> ou à communiquer avec le Service juridique et du greffe au 418 878-2955, du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h ou via courriel greffe@vsad.ca.

LES ÉLECTIONS MUNICIPALES DE SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES : ENGAGEZ-VOUS DANS VOTRE DÉMOCRATIE LOCALE



Le 2 novembre 2025 marquera une étape importante pour notre communauté avec la tenue des élections municipales. Ce moment fort de la vie démocratique, permet à chaque citoyen-ne de faire entendre sa voix et de choisir les représentant-e-s qui façonneront l'avenir de notre ville.

Voici tout ce que vous devez savoir pour vous préparer à cet événement et pourquoi il est essentiel de s'impliquer activement.

ASSUREZ-VOUS D'ÊTRE BIEN INSCRIT-E SUR LA LISTE ÉLECTORALE

Voter est un droit fondamental, toutefois il est nécessaire de vérifier au préalable votre inscription sur la liste électorale. En consultant le lien suivant <https://bit.ly/validationliste>, vous pouvez facilement confirmer vos informations. Cette vérification rapide vous garantit de pouvoir exercer votre droit de vote sans embûche le jour des élections.

DIVISIONS DES DISTRICTS ÉLECTORAUX : CONNAÎTRE VOTRE SECTEUR

Pour les élections municipales de 2025, la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures sera divisée en **huit districts électoraux**. Chaque district représente une partie unique de notre communauté et permet une représentation équitable au conseil municipal. Pour connaître le district auquel vous appartenez et mieux comprendre la carte électorale, consultez notre site web au <https://vsad.ca/division-districts-electoraux>.

POURQUOI DEVENIR CANDIDAT-E ?

Participer en tant qu'électeur-trice est une chose, mais pourquoi ne pas aller plus loin et devenir candidat-e ? Les élu-e-s jouent un rôle crucial dans la décision et l'orientation des projets municipaux. En vous présentant comme

candidat-e, vous avez la possibilité d'apporter vos idées, d'influencer les décisions locales et de contribuer directement au bien-être de vos concitoyen-ne-s. Pour en savoir plus sur les conditions d'éligibilité et la procédure de candidature, nous vous invitons à consulter le site officiel du gouvernement du Québec via le <https://bit.ly/presentezvousalavsad>.

INFORMATIONS OFFICIELLES DU GOUVERNEMENT PROVINCIAL

Le site web du gouvernement provincial offre une mine d'informations sur les élections municipales de 2025. N'hésitez pas à consulter cette ressource pour toute question ou précision sur les règlements électoraux, les dates importantes et les démarches à suivre, en visitant le <https://bit.ly/electionsmunicipales2025>.

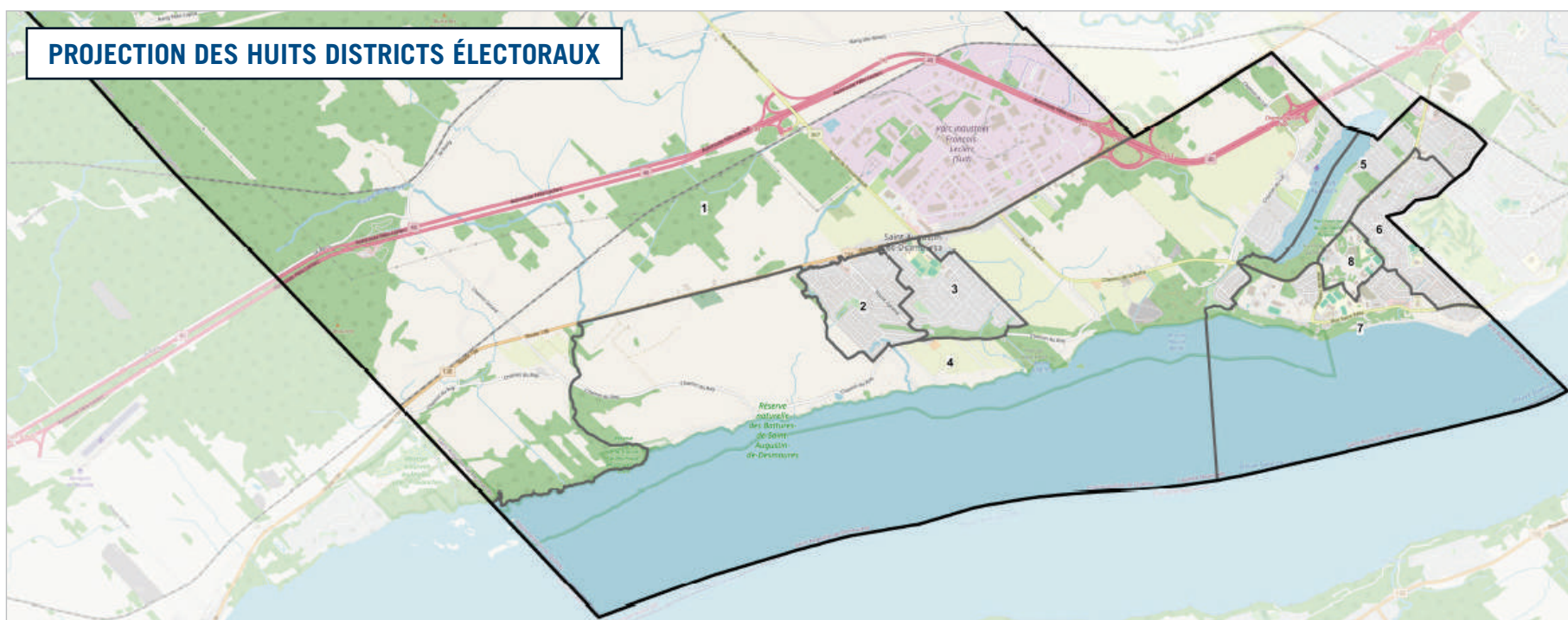
UNE PAGE WEB PORTANT SUR LES ÉLECTIONS SERA BIENTÔT DISPONIBLE

Afin de vous offrir une expérience complète, nous mettrons bientôt en ligne une page web dédiée aux élections municipales sur le site web de la VSAD. Cette page contiendra toutes les informations utiles : calendrier électoral, règlements électoraux et plus encore.

ENGAGEZ-VOUS POUR VOTRE VILLE !

Chaque vote et chaque candidature compte pour façonner l'avenir de Saint-Augustin-de-Desmaures. La démocratie locale repose sur l'engagement actif des citoyen-ne-s.

Soyez prêt-e-s pour le 2 novembre 2025 et faites entendre votre voix dans la construction du futur de notre ville !



RESSOURCES HUMAINES *et emplois*

TRAVAILLER AUX ÉLECTIONS MUNICIPALES : UNE OCCASION UNIQUE DE FAIRE LA DIFFÉRENCE !

Le 2 novembre 2025, les Augustinois-es seront appelé-e-s aux urnes pour élire leurs représentant-e-s municipaux. Cet événement essentiel pour notre démocratie ne pourrait avoir lieu sans l'engagement de citoyen-ne-s dévoué-e-s qui veillent à son bon déroulement.

Aujourd'hui, nous faisons appel à vous pour rejoindre notre équipe électorale et contribuer à cet exercice démocratique fondamental.

Nous recherchons des personnes dynamiques, rigoureuses et soucieuses du bon fonctionnement du processus électoral. Aucune expérience préalable n'est requise. Toutefois, votre sérieux, votre engagement à bien remplir votre rôle et vos disponibilités lors des journées de formations rémunérées, ainsi que pour les jours de vote par anticipation et le jour de l'élection sont prioritaires.

Faire partie du personnel électoral, c'est bien plus qu'un emploi d'un jour : c'est un engagement envers la démocratie locale et le bon fonctionnement des institutions municipales.

Vous bénéficierez d'une expérience valorisante et d'un sentiment de fierté en ayant participé activement à un événement majeur pour votre communauté.

VOUS AVEZ ENVIE DE JOUER UN RÔLE ESSENTIEL DANS LE PROCESSUS ÉLECTORAL ?

Postulez dès maintenant et obtenez plus d'informations en visitant notre site web via le lien suivant : <https://vsad.ca/carriere>.

Votre implication au sein de la VSAD est précieuse. Faites partie de ceux et celles qui façonnent l'avenir de notre ville !



TA CARRIÈRE SE TROUVE






Banque de candidatures

- Brigadier-ière scolaire
- Préposé-e aux installations sportives et culturelles

Emplois étudiant-e-s

- Stagiaire en génie civil
- Étudiant-e animateur-trice club de lecture
- Étudiant-e en urbanisme
- Étudiant-e à la sécurité et prévention dans les parcs
- Étudiant-e soutien aux activités et évènements spéciaux



Découvre les possibilités qui te sont offertes !

Emplois permanents à temps plein

- Horticulteur-trice journalier-ière
- Préposé-e à l'aréna
- Journalier-ière aux travaux publics

Envie d'en savoir plus ?

vsad.ca/carriere





NOS COORDONNÉES

Pour toutes questions relatives au recrutement et pour consulter tous les appels de candidatures, visitez notre site web via l'adresse : <https://vsad.ca/carriere> ou communiquez avec le Service des ressources humaines par téléphone au 418 878-2955, du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h ou via courriel rh@vsad.ca.

TRAVAUX PUBLICS *et sécurité routière*

OPÉRATIONS DÉNEIGEMENT : AIDEZ-NOUS À DÉGAGER LES VOIES !

L'hiver est encore bien installé avec son lot de neige et de froid, c'est pourquoi le déneigement est nécessaire pour assurer la circulation. Cependant, le stationnement des véhicules des deux côtés de la chaussée complique grandement le passage des chasse-neiges et des services d'urgence.

Lorsqu'une déneigeuse se retrouve bloquée entre deux rangées de voitures, le déneigement devient inefficace, rendant les rues impraticables et ensevelissant parfois les véhicules sous d'importantes accumulations de neige. Aussi, pensez aux véhicules d'urgence, où chaque minute compte lors de leur déplacement.

Pour faciliter le travail des équipes de déneigement et éviter des désagréments, merci de respecter les consignes de stationnement. Lorsque possible, veillez à libérer la voie et, si le stationnement est nécessaire, privilégiez un seul côté de la rue en vous alignant avec vos voisin-e-s.

Merci pour votre coopération et bonne fin d'hiver à tous et à toutes !

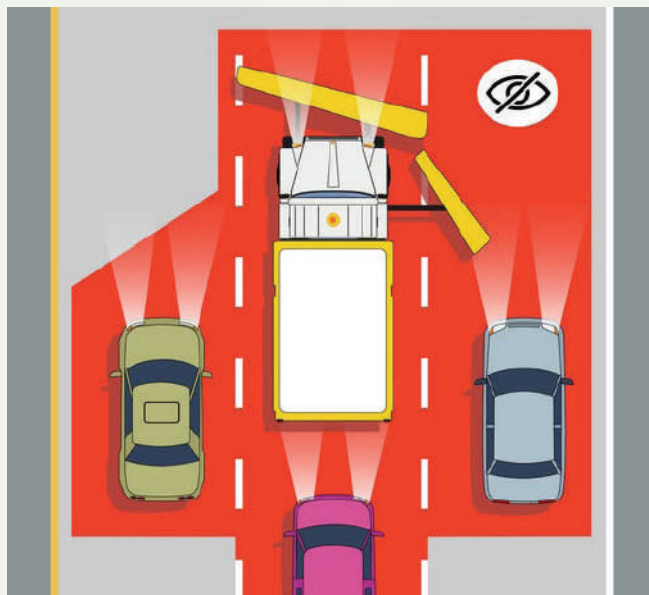


SEMAINE DE RELÂCHE - LA VSAD INVITE LES CITOYEN-NE-S À LA PRUDENCE LORS DES OPÉRATIONS DE DÉNEIGEMENT

L'hiver transforme nos rues en un vaste terrain de jeu pour les enfants. Les bancs de neige deviennent des forteresses, des toboggans improvisés ou des cachettes secrètes. Toutefois, derrière cette magie hivernale se cachent aussi des dangers bien réels, notamment ceux liés au déneigement.

ANGLE MORT DES CONDUCTEUR-TRICE-S DE MACHINERIE LOURDE

Les conducteur-trice-s ont une visibilité réduite, notamment sur les côtés et à l'arrière.



QUELQUES RÈGLES DE SÉCURITÉ ESSENTIELLES


- **Éduquez les enfants** : Expliquez-leur l'importance de ne pas jouer près de la route ou des déneigeuses ;
- **Créez des espaces sécurisés** : Encouragez le jeu dans des endroits loin des rues, comme les parcs ou cours arrière ;
- **Surveillez les jeunes enfants** : Un coup d'œil régulier sur leurs activités hivernales peut éviter un accident ;
- **Respectez les zones de déneigement** : Lorsque les opérations sont en cours, mieux vaut rester à distance.

En hiver, la prudence est de mise pour que la neige reste un plaisir et ne deviennent pas un danger. Votre vigilance, votre coopération à respecter les règles simples de sécurité peuvent éviter bien des drames.







LA NEIGE EN MARS... EST-CE VRAIMENT TERMINÉE ?

Les températures douces nous font espérer que l'hiver est derrière nous, mais ne nous emballons pas trop vite ! Mars a l'habitude de nous jouer des tours et c'est souvent à ce moment que le Québec reçoit ses pires tempêtes.

Que vous l'appeliez tempête de la Saint-Patrick, des corneilles, des sucres ou des poteaux, une chose est sûre : elles savent marquer l'histoire! Rappelez-vous en 2008, alors que la ville de Québec célébrait son 400^e anniversaire et qu'elle a reçu en cadeau surprise, entre 30 et 50 cm de neige en seulement trois jours ! Bref, ne rangez pas tout de suite vos pelles et vos bottes d'hiver, parce que, comme le dicton le dit si bien : « *c'est pas fini tant que c'est pas fini* » !



6 façons de s'informer lors des opérations de déneigement

					
Portail citoyen	Site web	Facebook	Panneaux lumineux	Feux clignotants	Téléphone

Inscrivez-vous afin de recevoir les avis citoyen.vsad.ca	Visitez le vsad.ca , vous y trouverez l'avis de déneigement s'il y a lieu	Suivez-nous sur la page officielle Facebook de la VSAD	Surveillez les panneaux lumineux à messages variables	Guettez les feux lumineux d'interdiction de stationnement	Appelez la ligne Info-Neige au 418 878-6344.
---	--	--	---	---	--



NOS COORDONNÉES

Pour toutes questions, nous vous invitons à contacter le Service des travaux publics par téléphone au 418 878-2955, du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h ou via courriel travauxpublics@vsad.ca.



LA CHRONIQUE DE LA DIVISION DES COMMUNICATIONS EN SÉCURITÉ PUBLIQUE



MARS, MOIS DE LA PRÉVENTION CONTRE LA FRAUDE

Il est important de se rappeler que toute personne peut un jour devenir victime de fraude. Les fraudeuses et fraudeurs sont habiles à exploiter la moindre faille pour parvenir à leurs fins.

Afin de se protéger, il est essentiel de s'informer, car cela permet de mieux repérer les tentatives de fraude. En ce mois dédié à la prévention de la fraude, gardez à l'esprit les recommandations suivantes :



- **Pression** : Refusez de céder à la pression dans des situations où il est question de décisions importantes, telles que signer un contrat, acheter un bien ou un service. Prenez votre temps pour réfléchir et bien évaluer la situation.
- **Communications non sollicitées** : Ne cliquez pas sur les liens envoyés par courriel ou texto et ne transmettez jamais vos informations personnelles au téléphone ou dans un formulaire en ligne, surtout si vous n'avez pas initié le contact.
- **Représentant-e-s insistant-e-s d'organisations** : Gardez en tête que ni le gouvernement ni les services policiers ne vous menaceront ni ne vous demanderont un paiement immédiat.

Votre « petite voix » vous dit que c'est trop beau pour être vrai. Écoutez-la !

Pour mieux comprendre les différents types de fraudes et savoir comment réagir si vous en êtes victime, consultez le site <https://ville.quebec.qc.ca/fraude>.

CONDITIONS ROUTIÈRES AU PRINTEMPS : LA VIGILANCE EST DE MISE !

Au printemps, les conditions météorologiques peuvent varier rapidement : neige, pluie, verglas, redoux et chute des températures peuvent se succéder en une même journée. Même si les pneus d'hiver peuvent être retirés à compter du 15 mars, n'oubliez pas que les conditions de la route peuvent être imprévisibles bien après cette date !

Les pneus d'hiver restent donc le choix le plus sécuritaire pour circuler dans ces conditions changeantes. Les beaux jours approchent à grands pas, soyez patient-e !



CHANGEMENT D'HEURE = VÉRIFIEZ VOS AVERTISSEURS !

Dans la nuit du samedi 8 mars au dimanche 9 mars, c'est le changement d'heure. C'est l'occasion de vous assurer du bon fonctionnement de vos avertisseurs de fumée et qu'ils n'ont pas atteint l'âge limite de 10 ans.

Si vous avez des avertisseurs électriques, testez-les pour valider leur fonctionnement.

Vos avertisseurs sont à pile ou possèdent une pile de secours : profitez-en pour la changer.

Un avertisseur en bon état, c'est votre meilleure protection en cas d'incendie ! Prenez quelques minutes pour votre sécurité et celle de vos proches.

C'EST L'HEURE !



VÉRIFIEZ VOS AVERTISSEURS

ENVIRONNEMENT

et matières résiduelles

MARS

L	M	M	J	V
3 	4 	5 	6 	7
10 	11 	12 	13 	14
17 	18 	19 	20 	21
24 	25 	26 	27 	28
31 				

AVRIL

L	M	M	J	V
	1 	2 	3 	4
7 	8 	9 	10 	11
14 	15 	16 	17 	18
21 	22 	23 	24 	25
28 	29 	30 		

Ordures

Les ordures sont ramassées aux deux semaines pendant l'hiver.

ROULEAU DE SACS MAUVES SUPPLÉMENTAIRE (RÉSIDUS ALIMENTAIRES)

Besoins de sacs mauves ? En mai et en novembre, une distribution en porte à porte de rouleaux est prévue.

La VSAD fait la distribution de sacs mauves dans trois de ses bâtiments :

- **Complexe sportif multifonctionnel**, situé au 230, route de Fossambault ;
- **Bibliothèque Alain-Grandbois**, située au 160, rue Jean-Juneau ;
- **Centre communautaire multifonctionnel secteur est (CCMSE)**, situé au 4950, rue Lionel-Groulx.

Recyclage

Le ramassage du recyclage se poursuit toutes les semaines jusqu'au 28 février 2026.

Encombrants

La prochaine collecte aura lieu mercredi **7 mai**.

Rappel : La collecte des encombrants est effectuée le mercredi. La date limite pour vous inscrire demeure le lundi précédent la collecte (lundi 5 mai), à midi.

Prière de préciser si les items contiennent du fréon (exemple : réfrigérateur, congélateur, fontaine d'eau, déshumidificateur, thermopompe, etc.). Le camion circule dans les rues dès 7 heures le matin. Il est donc recommandé de déposer les gros rebuts en bordure du chemin, la veille. **ATTENTION** : Il pourrait arriver que notre fournisseur ne puisse terminer la collecte le jour prévu; il repassera alors dans les jours suivants. Veuillez donc laisser vos encombrants en bordure du chemin.

Inscription en ligne : <https://vsad.ca/matieresresiduelles>, onglet Encombrants ;

Inscription par téléphone : 418 878-4662, poste 5406.

Écocentre - 3381, rue de l'Hétrière

Horaire d'hiver : du 16 novembre au 14 avril

Lundi et mardi: fermé

Mercredi: 9 h à 17 h

Jeudi et vendredi: 9 h à 18 h

Samedi et dimanche: 9 h à 17 h

* Les chargements peuvent être refusés **30 minutes avant la fermeture**, pour permettre à l'écocentre de fermer à l'heure prévue.

LA COLLECTE DU RECYCLAGE
PAR ÉCO ENTREPRISES QUÉBEC (ÉEQ)

Comme annoncé par le gouvernement provincial, l'entrée en vigueur de la réforme de la collecte sélective au Québec, sous la gestion d'Éco Entreprises Québec (ÉEQ) débutera le 1^{er} mars sur le territoire de la VSAD.

Concrètement, cela signifie pour l'ensemble des Augustinois-es que les collectes des matières recyclables se feront sur une fréquence hebdomadaire jusqu'au 28 février 2026. À moins d'une modification d'ici là, la collecte devrait ensuite être faite aux deux semaines. La Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures vous invite à continuer de mettre vos bacs de matières recyclables en bordure de rue, le jour de la collecte avant 7 h.

Cette collecte ne relève dorénavant plus de la responsabilité de la VSAD, elle sera réalisée par une entreprise mandatée par ÉEQ. Toutefois, la collecte des matières résiduelles demeure sous l'égide de la Ville.

VOUS SOUHAITEZ EN APPRENDRE D'AVANTAGE ?

Nous vous invitons à regarder le reportage de Radio-Canada, daté du 1^{er} janvier 2025 via ce lien <https://ici.radio-canada.ca/tele/le-telejournal-week-end/site/segments/reportage/1952527/uniformite-bac-recyclage-eco-entreprise-quebec>.

CENTRE DE RÉCUPÉRATION DE MATIÈRES ORGANIQUES –
INSTALLATION D'UN CONVOYEUR PERMETTANT
DE PESER LES MATIÈRES RÉSIDUELLES

En février dernier, des travaux d'optimisation sur le convoyeur de retour à la fosse se sont tenus au Centre de récupération des matières organiques.

Ces travaux consistaient à installer une balance pour peser les ordures qui sont retournées à la fosse d'incinération après le tri des sacs mauves. Cette balance permet de collecter des données sur les quantités de matières résiduelles organiques et non-organiques.

Ces travaux s'inscrivent dans la continuité de ceux qui ont été réalisés à la même période l'an dernier et qui consistaient à améliorer le débit des sacs mauves sur les convoyeurs.

À ce jour, la valorisation des résidus alimentaires par la biométhanisation a permis d'injecter plus de 4 millions de mètres cubes de gaz naturel renouvelable (GNR) dans le réseau d'Énergir. Les citoyen-ne-s peuvent suivre en temps réel la production de GNR en consultant le <https://www.ville.quebec.qc.ca/citoyens/environnement/installations-municipales/valorisation/residus-alimentaires.aspx>.



NOS COORDONNÉES

Pour toutes questions relatives aux matières résiduelles, nous vous invitons à consulter notre site web via l'adresse <https://vsad.ca/matieresresiduelles> ou à communiquer avec le Service à la clientèle par téléphone au 418 878-2955, du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h ou via courriel matieres.residuelles@vsad.ca.

URBANISME, quelques informations importantes

RAPPEL IMPORTANT : MISE AUX NORMES DE LA SÉCURITÉ DES PISCINES RÉSIDENIELLES

Courage, après l'hiver viendra le printemps et la belle saison estivale ! La Ville tient à rappeler aux propriétaires de piscines résidentielles l'importance de la mise aux normes de leurs installations, conformément au *Règlement sur la sécurité des piscines résidentielles*. Cette mesure vise à assurer la sécurité des citoyen-ne-s, en particulier des enfants en bas âge, en plus de prévenir les incidents liés aux piscines privées. Dans le but de s'assurer que tout se déroule sans anicroche et que les délais soient respectés, voici quelques informations sur ce sujet.

DÉLAIS DE MISE EN CONFORMITÉ

Les propriétaires de piscines installées avant le 1^{er} novembre 2010, qui bénéficiaient d'une exemption, ont jusqu'au **30 septembre 2025** pour mettre leurs installations aux normes en vigueur.

Après cette date, toute piscine non conforme pourra faire l'objet de sanctions.



RÉGLEMENTATION PRINCIPALE

Les règles de sécurité applicables comprennent notamment les mesures suivantes :

- **Clôture obligatoire** : Toute piscine doit être entourée d'une clôture d'au moins 1,2 mètre de hauteur, munie d'une porte avec un système de fermeture et de verrouillage automatique ;
- **Accès aux équipements** : Les échelles, escaliers et autres accès à la piscine doivent être sécurisés de façon à ne pas faciliter l'escalade ;
- **Zones de protection** : Aucune installation ou structure permettant d'accéder à la piscine ne doit être située à moins d'un mètre de la clôture.

RÉFÉRENCES ET SOUTIEN

Pour des détails complets sur les exigences et pour télécharger le document de référence, nous vous invitons à consulter la ressource suivante offerte via le site web du gouvernement du Québec :

La section *Sécurisez votre piscine extérieure pour prévenir tout risque de noyade* via le lien suivant : <https://bit.ly/securisezvotrepiscine>.

AGIR POUR LA PRÉVENTION

En s'assurant de la conformité de vos installations, vous contribuez à prévenir les accidents et à protéger les plus vulnérables. Nous vous remercions de votre collaboration à faire en sorte que notre ville soit un milieu de vie toujours plus sécuritaire.



Permis requis pour ériger ou modifier une construction donnant ou empêchant l'accès à une piscine.



Le comité consultatif d'urbanisme (CCU) est un organisme composé d'au moins trois résident-e-s, mandaté-e-s par le conseil municipal pour donner des avis sur les demandes qui lui sont soumises en matière d'urbanisme et d'aménagement du territoire ?

Vous souhaitez en apprendre davantage sur ce type de comité ? Le site du gouvernement du Québec met à votre disposition un guide de la prise de décision en urbanisme via ce lien : <https://bit.ly/gouvernementccu>.

SIMPLIFIEZ VOS DEMANDES DE PERMIS AVEC NOTRE SERVICE EN LIGNE

La Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures offre un service en ligne simple et efficace pour effectuer vos demandes de permis. Que ce soit pour des travaux de construction, de rénovation ou d'aménagement, ce service vous permet de faire vos demandes en seulement quelques clics, directement depuis chez vous.

Pour démarrer votre demande, il vous suffit de visiter notre portail à l'adresse suivante : <https://vsad.ca/permis>. Une fois sur le site web, vous pourrez accéder au formulaire en ligne en cliquant sur le lien Demande de permis en ligne.

Profitez de cette solution pratique et rapide dans le confort de votre foyer et suivez facilement l'état de vos demandes. Pour toute question, le Service d'urbanisme reste à votre disposition.

Restez à l'affût, d'autres types de demandes de permis seront disponibles bientôt via notre portail.



INFORMATIONS ESSENTIELLES SUR LES PROJETS DE RÉNOVATION

Vous rêvez d'une nouvelle cuisine ? Vous voulez changer votre vieille baignoire d'antan ? Vos fenêtres embuent à vue d'œil ? Bref, vous souhaitez rénover, mais ne savez pas par où commencer ?



Nous vous informons des types de travaux pour lesquels aucun permis, ni certificat d'autorisation n'est requis. Ces informations visent à simplifier vos démarches et à vous aider à planifier sereinement vos travaux de rénovation résidentielle.

TRAVAUX INTÉRIEURS SANS PERMIS REQUIS

Voici la liste des travaux pouvant être réalisés à l'intérieur d'un bâtiment résidentiel sans nécessiter d'autorisation préalable :

1. Modifications de cloisons

Vous pouvez déplacer ou modifier des cloisons, **sauf** dans les cas suivants :

- Si cela modifie l'accès aux issues (portes de sortie ou de secours) ;
- Si cela ajoute, enlève ou modifie une chambre utilisée à des fins personnelles ou locatives.

2. Fenêtres et portes

- Le changement, la rénovation ou la réparation de fenêtres sans modification des dimensions initiales sont permis ;
- De même, le changement et la rénovation de portes sans modification des dimensions sont autorisés.

3. Boiseries

L'installation ou le remplacement de boiseries à l'intérieur du bâtiment ne nécessite pas de permis.

4. Décoration intérieure

Les travaux de peinture ou autres travaux de décoration intérieure sont également libres de toute autorisation.

5. Revêtements de sol

La pose, la réparation ou le remplacement des revêtements de sol intérieurs peuvent être effectués librement.

6. Mobilier intégré

Vous pouvez installer ou remplacer des armoires ou d'autres éléments de mobilier intégré sans permis.

7. Revêtements de mur ou de plafond

Les changements ou réparations des revêtements de mur ou de plafond sont exempts d'autorisation.

8. Accessoires de salle de bain ou de cuisine

Vous pouvez changer certains accessoires, tels qu'une baignoire, une toilette, un évier ou tout autre élément similaire, sans besoin de permis.

9. Installations techniques

- Changer ou rénover une installation électrique ;
- Modifier la plomberie ;
- Remplacer ou réparer un système de chauffage ou de ventilation.

Ces interventions peuvent être réalisées sans autorisation préalable de la VSAD.

10. Foyer et poêle

L'installation ou la réparation d'un foyer ou d'un poêle est également exemptée de permis. Attention : il y a un empiètement maximal pour les cheminées (point 3.2.1.2 du Règlement de zonage) et si ça modifie le toit de votre bâtiment, un permis sera nécessaire.

SOYEZ TOUJOURS VIGILANT·E·S :

Nous vous invitons à vérifier les informations mentionnées ci-haut si votre propriété est protégée en tant qu'**immeuble patrimonial** ou assujetti à un plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA).

De plus, bien que ces travaux soient exempts de permis, nous vous encourageons à faire appel à des professionnel·le·s qualifié·e·s pour garantir la qualité et la sécurité de vos rénovations.

En cas de doute ou pour tout projet dépassant ces cadres, consultez notre site web au <https://vsad.ca/permis>. Aussi, pour plus d'informations, vous pouvez contacter un membre de l'équipe du Service d'urbanisme. Ils sont à votre disposition pour vous accompagner dans la réussite de vos projets de rénovation résidentielle en ce qui concerne la réglementation.

PLANIFIEZ L'AJOUT D'UN CABANON OU D'UN PATIO : CE QU'IL FAUT SAVOIR

Vous rêvez du jour où la neige fondra afin de prévoir des rénovations ou l'installation d'un cabanon ou d'un patio ? Il est important de savoir si un permis est requis ou non.

Cependant, même en l'absence d'un permis, le respect de la réglementation est en vigueur. La VSAD met à votre disposition des fiches simplifiées qui résumement les principales règles à suivre. Toutefois, en cas de doute, il est primordial de toujours se référer au Règlement de zonage, qui a préséance, ainsi que ces deux articles qui sont particulièrement pertinents :

- **Article 3.3.4.2 a)** : Cet article du *Règlement de zonage 480-85* précise les normes relatives aux constructions complémentaires, comme les cabanons.
- **Article 3.2** : Il détaille les usages autorisés dans les différents cours, incluant les patios.

Pour consulter ces articles et vous assurez de respecter les normes municipales, nous vous invitons à prendre connaissance du Règlement de zonage complet via ce lien web : <https://vsad.ca/uploads/greffe/reglement/2023/rgl-480-85-20230411.pdf>.

De plus, nous vous invitons à consulter notre site web à l'adresse <https://vsad.ca/permis>, à la section Normes d'implantation, via les fiches simplifiées pour visualiser les croquis informatifs.

Pour toutes questions ou pour des clarifications supplémentaires, n'hésitez pas à contacter le Service d'urbanisme de la Ville. Ils sont là pour vous accompagner dans la réussite de vos projets en toute conformité.



NOS COORDONNÉES

Pour toutes questions, nous vous invitons à consulter notre site web via l'adresse : <https://vsad.ca/permis> ou à communiquer avec le Service de l'urbanisme par téléphone au 418 878-4662 poste 5404, du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h ou via courriel urbanisme@vsad.ca.

BÂTIMENTS, PARCS *et espaces verts*

LA RAQUETTE HIVERNALE

Découvrez la raquette hivernale dans les sentiers pédestres de trois parcs sur le territoire augustinois durant la semaine de relâche !

La semaine de relâche est l'occasion parfaite pour découvrir ou redécouvrir les joies de la pratique de la raquette en famille ! La VSAD vous invite à profiter pleinement des sentiers aménagés dans trois de ses magnifiques parcs : les parcs des Hauts-Fonds, Riverain et Boisé Saint-Félix.



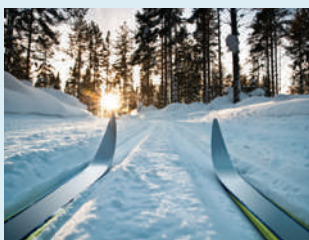
EXPLOREZ NOS SENTIERS PÉDESTRES AMÉNAGÉS

1. **Parc des Hauts-Fonds** : Ce parc, situé en bordure du fleuve et niché au cœur d'une aire de conservation protégée, offre des sentiers tranquilles et pittoresques parfaits pour une balade en raquette en famille. Les paysages d'hiver y sont tout simplement enchanteurs.
2. **Parc Riverain** : Ce parc est idéal pour les amoureux-euses de la nature. Ses sentiers sinueux vous guideront à travers une végétation variée et des vues splendides sur le milieu environnant.
3. **Parc Boisé Saint-Félix** : Si vous êtes à la recherche d'un parc pour profiter d'un moment de paix en pleine nature, ce lieu est parfait pour vous. Les sentiers sont conçus pour offrir une expérience paisible et immersive dans la forêt. Les visiteurs peuvent profiter de ce cadre idyllique pour y passer des moments de calme et de réflexion.

UNE PETITE SORTIE RAPIDE EN SKI DE FOND VOUS TENTE ?

Une piste de ski de fond d'une distance de 1,2 kilomètre est aménagée dans le boisé situé derrière le Centre communautaire multifonctionnel secteur est.

Petit défi afin d'optimiser cette courte sortie : nous vous invitons à chronométrer votre temps à chaque tour !



PROFITEZ DES JOIES DU PLEIN AIR

La raquette est une excellente activité physique permettant de profiter pleinement des beautés naturelles de notre territoire. Que vous soyez débutant-e ou habitué-e à la pratique, nos sentiers conviennent à tous les niveaux.

PRATIQUE FAMILIALE ACCESSIBLE AUX PETIT-E-S ET GRAND-E-S

Amenez vos enfants et passez un moment de qualité ensemble dans nos parcs. La raquette est une activité accessible, peu coûteuse et amusante qui ravira toute la famille. Pensez à bien vous habiller et prévoyez des collations et de l'eau pour profiter au maximum de votre randonnée.

INFORMATIONS PRATIQUES

Pour plus de détails sur les parcs et leurs sentiers, visitez notre site web via le lien <https://vsad.ca/parcs>. Vous y trouverez toutes les informations nécessaires pour planifier vos sorties.

La Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures vous encourage à sortir et à profiter de la nature hivernale durant cette semaine de relâche. Faites de la raquette ou du ski de fond une tradition familiale et créez des souvenirs inoubliables.

Bonne semaine !



Pour toutes questions, nous vous invitons à consulter notre site web via l'adresse : <https://vsad.ca/parcs> ou à communiquer avec le Service des bâtiments, parcs et espaces verts par téléphone au 418 878-2955, du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h ou via courriel info@vsad.ca.

LOISIRS, CULTURE *et relations citoyennes*

PITOUS DU MOIS

Dans le but de souligner l'importance de la licence canine, la VSAD vous présente cette rubrique mensuelle au MIM.

Nous vous présentons : **Layla, une Caniche Toy de 3 ans**

« **Son maître, Jessy Paquet, a toujours dit qu'il n'aurait jamais de chien mais... il a eu une petite faiblesse en la voyant !** »

QUI SERA NOTRE PROCHAIN PITOU DU MOIS ?

Vous souhaitez que votre petite boule de poils fasse partie des prochaines publications du MIM et qu'elle soit en vedette sur nos réseaux sociaux et sur les panneaux à messages variables de la VSAD ?

Rien de plus facile. Visitez notre page web à l'adresse <https://vsad.ca/pitou-du-mois> pour connaître toutes les informations. Participez en grand nombre. **Qui sait, votre pitou sera peut-être notre prochaine vedette !**



LICENCE CANINE

Saviez-vous que?

Pour garder un chien à Saint-Augustin-de-Desmaures, une licence (sous forme de médaille) est requise (Règlement n° 2017-519).

La médaille doit être attachée au cou du chien en tout temps. La licence est valide du 1^{er} janvier au 31 décembre et coûte 35 \$ par an.

Les propriétaires ayant déjà enregistré leur animal recevront un état de compte par la poste au cours du mois mars prochain pour le paiement et le renouvellement de la licence pour 2025.



Nous vous rappelons que votre chien doit être promené en laisse dans les espaces publics, sauf à l'intérieur du parc canin. Pensez à toujours avoir des sacs avec vous afin de ramasser les selles de votre animal.

Pour toutes questions concernant les licences canines, nous vous invitons à consulter notre site web via l'adresse <https://vsad.ca/animaux> ou communiquer avec le Service de l'urbanisme par téléphone au 418 878-4662 poste 5404, du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h ou via courriel urbanisme@vsad.ca.

NOS COORDONNÉES

Pour toutes questions relatives aux relations citoyennes, nous vous invitons à consulter notre site web via l'adresse <https://vsad.ca/communication> ou à communiquer avec le Service des loisirs, culture et relations citoyennes, par téléphone au 418 878-2955, du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h ou via courriel communications@vsad.ca.



Pour ne rien manquer en mars !



1er mars

Journée mondiale du compliment

8 mars

Journée internationale des droits des femmes

17 mars

Fête de la Saint-Patrick

20 mars

Journée mondiale du bonheur

18 mars

Journée mondiale du recyclage

30 mars

Journée internationale du zéro déchet



La VSAD souhaite une belle semaine de relâche à tous les enfants, leur famille et les enseignant-e-s !



Votre allié pour l'été, depuis 1994

Inscrivez vos enfants
dès maintenant!

campkeno.com



LE MOIS ET TUQUES BAS DE LAINE



Plusieurs activités dont : jeux géants, trottinettes des neiges, initiation au curling et un DJ animaient l'anneau de glace du lac Saint-Augustin pour la Fête des patins le 15 février.

En février on joue dehors à la VSAD dans le cadre du Mois Tuques et bas de laine.

Une multitude de moments inoubliables et de souvenirs s'y créent chaque année. Voici en images ce que vous avez vécu ou bien encore, ce que vous avez manqué.



Le 14 février c'était au CCMSE que les citoyen-ne-s étaient convié-e-s pour la Glissade des amoureux.







L'heure du conte emmitoufflée fait également partie de l'expérience de la Fête des patins, qui est un événement partenaire du Carnaval de Québec. Bonhomme est venu faire son tour en après-midi ainsi que son ami Champion, la mascotte des Remparts de Québec.



Le 8 février, lors du Patinage aux flambeaux des pas frileux, les animateur-trice-s ambulante-s en ont mis plein les yeux aux participant-e-s.

BIBLIOTHÈQUE ALAIN-GRANDBOIS auteur magazine Récit fiction BD documentaire roman livre manga

SERVICE en vedette ce mois-ci

Réouverture d'une salle de travail

Une salle de travail a été récemment réouverte à la bibliothèque. Que ce soit pour travailler dans un endroit tranquille en solo, en duo ou en équipe, cette salle est accessible gratuitement pour les abonnés de la bibliothèque et les résidents de 12 ans et plus. Il est préférable de réserver la salle à l'avance en téléphonant à la bibliothèque Alain-Grandbois pendant les heures d'ouverture ou informez-vous auprès de notre personnel.



VIE DE BIBLIOTHÈQUE - à découvrir ou redécouvrir

Documents introuvables : quoi faire ?

Vous cherchez un document qui est pourtant identifié dans le catalogue comme « disponible »? Voici ce que vous devez faire :

- Vérifiez les bords de rayons et les murs à thématiques ;
- Vérifiez sur les chariots, car le document peut être en attente d'être reclassé ;

N'oubliez pas que le livre peut aussi être dans les mains d'un autre abonné. Dans ce cas, premier arrivé, premier servi!

Dans tous les cas où vous ne trouvez pas un document, avisez un agent de la bibliothèque qui pourra vous aider et qui mettra en marche la procédure de recherche par l'équipe.

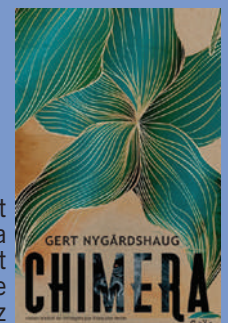


SUGGESTIONS DE LECTURE

De David, agent de bibliothèque

Chimera – Roman adulte de Gert Nygårdshaug
Comment le retrouver sur les rayons (Cote) : NYGARDSHAUG N9947ch

Pourquoi le lire : Ce roman traite de chercheurs qui étudient les changements climatiques et leurs effets, notamment sur la disparition des espèces, lorsqu'un nouveau virus potentiellement redoutable fera son apparition. Thriller écologique très efficace avec une fin intéressante. Un roman sur lequel vous ne cognerez pas des clous! – David



De Gabrielle Lefebvre, conseillère en ressources humaines

La servante écarlate – Roman adulte de Margaret Atwood
Comment le retrouver sur les rayons (Cote) : ATWOOD A8875se

Pourquoi le lire : Tout en étant un bon divertissement, ce bouquin fait réfléchir sur la vision du rôle du corps de la femme dans un monde dystopique qui n'est pas si loin de nous. L'autrice nous plonge dans la vie d'une femme qui a perdu tous ses droits et qui se voit forcée d'être une servante écarlate. Découvrez ou redécouvrez ce roman classique. – Gabrielle Lefebvre



HEURES D'OUVERTURE

DIMANCHE	10 H - 17 H	LUNDI	10 H - 18 H	MARDI	13 H - 20 H
MERCREDI	13 H - 20 H	JEUDI	13 H - 20 H	VENDREDI	10 H - 18 H
				SAMEDI	10 H - 17 H

VSAD.ca/CULTURE
catalogue.vsad.ca

CALENDRIER DES ACTIVITÉS PRINTANIÈRES

Activités sans inscription « Premier arrivé, premier servi »

Inscription obligatoire au VSAD.ca/inscriptions si vous voyez ce pictogramme:  (*inscription obligatoire en virtuel)

PROGRAMMATION COMPLÈTE

Utiliser ce code QR vsad.ca/programmation



EN AVRIL

<p>13 h 30 à 15 h</p> <p>9 MER</p> <p>Atelier créatif pour adultes : Initiation au collage avec Nathalie Beaupré Maison Omer-Juneau</p> 	<p>10 h à 10 h 45</p> <p>13 DIM</p> <p>Spectacle jeunesse : Le lapin Florina Pour les 2 à 12 ans Centre communautaire multifonctionnel secteur est</p> 	<p>10 h à 11 h</p> <p>16 MER</p> <p>Café de Pâques Maison Omer-Juneau</p> 	<p>19 h à 20 h 30</p> <p>17 JEU</p> <p>Jeudi animé du printemps avec Geneviève Jodoin Centre communautaire multifonctionnel secteur est</p> 
<p>10 h à 15 h</p> <p>26 SAM</p> <p>la Vitrine Grande fête du printemps Centre communautaire multifonctionnel secteur est</p>	<p>12 h à 13 h</p> <p>29 MAR</p> <p>Midi-conférence : L'effet sourire : le lâcher-prise par L'Institut du Rire Centre communautaire multifonctionnel secteur est et en virtuel*</p> 	<p>19 h à 20 h</p> <p>30 MER</p> <p>Conférence voyage : Québec-Compostelle : réalisez votre rêve avec Pascal Auger Maison Omer-Juneau et en virtuel*</p> 	

EN MAI

<p>19 h à 20 h</p> <p>2 VEN</p> <p>Concert du Quintette de cuivres en collaboration avec la Société musicale de Saint-Augustin-de-Desmaures Bibliothèque Alain-Grandbois</p>  	<p>13 h 30 à 15 h</p> <p>14 MER</p> <p>Atelier créatif pour adultes : Mots, papiers, ciseaux - de la chanson à la création avec Louise Morel et Aubert Tremblay Maison Omer-Juneau</p> 	<p>13h30 à 14h45</p> <p>16 VEN</p> <p>Pédago à la biblio : Scat ta vie avec Jazzy Mama Pour les 6 à 12 ans Bibliothèque Alain-Grandbois</p>	<p>19 h à 20 h</p> <p>21 MER</p> <p>Conférence : Vivace pour un paysage gourmand à entretien minimal avec Guillaume Pelland Maison Omer-Juneau</p>
	<p>17 h à 18 h</p> <p>22 JEU</p> <p>APÉRO AU GRÈNER avec Martin Levac Maison Thibault-Soulard et en virtuel*</p> 	<p>18 h à 20 h</p> <p>22 JEU</p> <p>Lancement de la programmation estivale Place des Générations et Centre communautaire multifonctionnel secteur est</p>	<p>13h30 à 14h30</p> <p>23 VEN</p> <p>Chanter pour chanter à l'extérieur avec Benoît Moisan Parc du Millénaire</p>
<p>12 h à 13 h</p> <p>27 MAR</p> <p>Midi-conférence : Mieux comprendre les signaux de la faim avec Laurie-Jane Couture Centre communautaire multifonctionnel secteur est</p>	<p>11 h à 12 h 30</p> <p>29 JEU</p> <p>Dîner intergénérationnel Maison des jeunes L'Intrépide</p>	<p>18 h 30 à 20 h</p> <p>29 JEU</p> <p>Soirée intergénérationnelle Maison des jeunes L'Intrépide et Maison Omer-Juneau</p>	<p>19 h à 20 h</p> <p>29 JEU</p> <p>AUTOUR DU PIANO Classique avec Alain Châteauvert Bibliothèque Alain-Grandbois</p> 

EN JUIN

<p>10 h 30 à 12 h</p> <p>Atelier parent-enfant : Précieux mots en pot avec Au Précieux Temps Pour les 6 ans et + Centre communautaire multifonctionnel secteur est</p> 	<p>1 DIM</p>	<p>12 h à 14 h</p> <p>7 SAM</p> <p>Échange de plantes Maison Omer-Juneau</p> 
--	-------------------------	---

HEURE DU CONTE
avec Martine Hébert
0-6 ans

Les lundis,
10 h 30 à 11 h 30

7 avril, 12 mai et 9 juin
Bibliothèque Alain-Grandbois

LIRE ET DÉCOUVRIR

Les mardis et samedis,
9 h à 12 h

1^{er} et 19 avril, 3 et 6 mai,
et 3 et 21 juin

Centre communautaire multifonctionnel secteur est

CLUB DE LECTURE LATULU

Les mercredis,
14 h à 15 h 30

9 avril, 14 mai et 11 juin
Bibliothèque Alain-Grandbois

CLUB DE TRICOT

Les mardis,
13 h 30 à 15 h 30

1^{er} avril au 27 mai
Bibliothèque Alain-Grandbois

EXPOSITIONS

À la bibliothèque Alain-Grandbois

Du 22 mars au 20 avril
« Passerelles : récits de souvenirs » par Ani Muller

Du 26 avril au 25 mai
Exposition collective des œuvres des participants aux ateliers de peinture à l'huile et à l'acrylique de la Ville

Du 31 mai au 29 juin
Exposition collective des artistes de l'Association culturelle de Saint-Augustin-de-Desmaures



la Vitrine

Grande fête du printemps

Samedi
26 Avril

Entre 10 h et 15 h

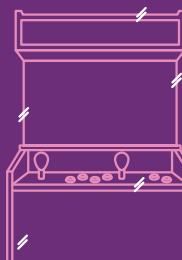
Centre communautaire
multifonctionnel secteur est

Spectacle
FABULLATION 11 h
Bulles & Cirque
avec Clotilde Cloé



Participante à l'émission
Quel Talent!

Jeux vintage



Arcade, Babyfoot
et Mississippi
plus de 10 jeux

**Zone amusante
pour la famille**

Maquillage, sculpture de ballons, jeux gonflables,
borne photo et Bibliotente



**Démonstrations
& kiosques**

Plus de 30 partenaires du
milieu à découvrir



Offre alimentaire



La Vilaine Foodtruck
sur place (\$)



Salle réservée pour prendre
une collation ou un dîner

Spectacle 14 h
durant « LA DERNIÈRE HEURE »

MARATHON DE SUCCÈS
Au piano avec



SYLVAIN MARTEL & GUILLAUME LECOMPTÉ



Service de bar à partir de 13 h 30

Prix à gagner

Visitez les kiosques et courez
la chance de gagner des prix !



Besoin d'un transport ?
rtcquebec.ca/flexibus

Flexibus



PROGRAMMATION *complète*

VSAD.ca/LAVITRINE 

LE BABILLARD DES AUGUSTINOIS ACTIFS

ACTIVITÉ SPECTACLE CONFÉRENCE ÉVÈNEMENT



PROGRAMMATION DES ACTIVITÉS LOISIRS, CULTURE ET COURS AQUATIQUES

Printemps 2025

Programmation disponible le 3 mars

Inscription pour les résidents:
du 11 mars à 9 h au 30 mars

Inscription pour tous :
du 18 mars à 9 h au 30 mars

À NE PAS MANQUER

EN MARS

Bibliothèque Alain-Grandbois
Centre communautaire multi. secteur est
Complexe sportif multifonctionnel
Centre Delphis-Marais
Maison Omer-Juneau
Maison Thibault-Soulard

Premier arrivé, premier servi, sauf si picto inscription.

10	Heure du conte
11	Conférence-atelier sur l'application Spotify
11	Club de tricot
12	Atelier créatif pour adultes : Mandala sur rondin 
12	Club de lecture Latulu
14	Café littéraire
18	Club de tricot
19	Conférence : La bière vue du labo 
21	Chanter pour chanter avec Benoit Moisan
22	Lire et découvrir
25	Midi-conférence : Mieux comprendre l'arthrose
25	Club de tricot
27	Autour du piano avec Jean-François Aubin 
28	Pédago à la biblio : Je m'ombre chinoise
15 février au 16 mars	Exposition « Flux et tourments » par Odette Simard
20 mars au 20 avril	Exposition « Passerelles: récits de souvenirs » par Ani Muller

Appel des propositions - Présent'Art 2025

La Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, en collaboration avec l'Association culturelle de Saint-Augustin-de-Desmaures, reçoit les propositions des artistes pour exposer une œuvre dans le cadre du projet Présent'Art. Les Présent'Art sont des présentoirs extérieurs exposants des reproductions d'œuvres artistiques sous le thème « Signature artistique ».



À l'été 2025, 17 nouvelles reproductions d'œuvres seront installées devant la bibliothèque Alain-Grandbois. Pour connaître les modalités afin de présenter votre projet et pour déposer votre dossier, consultez vsad.ca/culture.

Maison Omer-Juneau - Jeux libres

Découvrez les périodes de jeux libres ! Ces activités variées, gratuites et sans réservation, se déroulent principalement à la maison Omer-Juneau.



Nouveauté : Une plage horaire dédiée à la discussion en anglais est désormais offerte les mercredis après-midi.

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	
Maison Omer-Juneau	Maison Omer-Juneau	Centre communautaire multifonctionnel secteur est	Maison Omer-Juneau	Maison Omer-Juneau
9 h 30 à 11 h English tea time Période de discussion en anglais	9 h à 11 h Café social Période de discussion		9 h 30 à 11 h Café social Période de discussion	9 h à 11 h Cribb
Proposez-nous votre idée d'activité à loisirs@vsad.ca ! Nous pourrions l'ajouter au calendrier!				9 h 30 à 11 h 30 Pétanque
13 h à 15 h Molky Jeu de quilles finlandais	13 h 30 à 15 h 30 Baseball poche	13 h 15 à 15 h 45 Mah Jong Chinois (MCR)	13 h 30 à 15 h 30 Pétanque	13 h à 15 h Jeux de cartes
13 h 30 à 16 h Atelier de peinture Apportez votre projet	19 h à 21 h Pétanque		19 h à 21 h Dards	19 h à 21 h Jeux de société

Maison Omer-Juneau :
289, route 138
418 878-5473 poste 1115

Disponible en libre accès à la maison Omer-Juneau : table de billard, ordinateurs, jeux de société et terrain de pétanque intérieur.

Centre communautaire multifonctionnel secteur est
4950, rue Lionel-Groulx
418-872-0219

L'HORAIRE EST MODIFIABLE SANS PRÉAVIS

Consultez la programmation complète des activités libres au VSAD.ca

SUIVEZ-NOUS POUR NE RIEN MANQUER



La Guignolée 2024 sous le signe de la générosité

L'implication des Chevaliers de Colomb de Cap-Rouge/St-Augustin

(CR) Chaque année, les Chevaliers de Colomb de Cap-Rouge/St-Augustin participent à la Guignolée en supportant directement le Mouvement des services à la communauté du Cap-Rouge (MSCCR) et à la Saint-Vincent de Paul Conférence Saint-Augustin-de-Desmaures (SSVP) qui offrent notamment aux plus démunis de nos communautés de l'aide alimentaire.

Les Chevaliers de Colomb, avec la collaboration du IGA des Sources de Cap-Rouge, ont pris l'initiative pour cette 13^e édition de la Guignolée de donner du temps afin de solliciter la clientèle du supermarché pour obtenir des dons en argent

et/ou en denrées alimentaires. Tout l'argent recueilli ainsi que les denrées alimentaires sont remis à parts égales entre le MSCCR et la SSVP.

Malgré la période d'incertitude économique et l'inflation à laquelle tout le monde fait face, les Chevaliers de Colomb de Cap-Rouge/St-Augustin ont amassé auprès de la clientèle du IGA des Sources de Cap-Rouge, des dons totalisant 38 036,83 \$ incluant des denrées alimentaires d'une valeur estimée à 13 575 \$ et 24 461,83 \$ en argent et chèque cadeau. Le MSCCR et la SSVP ont ainsi reçu une somme de 12 230,91 \$ en argent et en chèque cadeau. Quand la générosité parle! ■



De gauche à droite : Mario Fortin, Chevalier de Colomb, Jean-Guy Hamel, président SSVP de St-Augustin, Émile Mauger, Grand Chevalier, Lise Boulet, présidente Guignolée de Cap-Rouge, Catherine Giroux, directrice générale du MSCCR et Christian Pelletier, gérant au IGA des Sources.

Crédit photo : Courtoisie

Concert Groupe Vocal La-Mi-Sol 23 000 \$ remis à Espace-Vie TSA

(CR) C'est le 15 février que le Groupe vocal La-Mi-Sol présentait son concert-bénéfice *La maison sous les arbres* au profit d'Espace-vie TSA, l'organisme local qui soutient les adultes autistes. Un succès!

C'est grâce au public qui a répondu présent, aux nombreux dons reçus et aux généreux partenaires que l'objectif de 20 000 \$ a été dépassé. Ainsi, le Groupe vocal a pu remettre 23 000 \$ à Espace-Vie TSA pour le projet de construction d'une villa pour adultes autistes à Saint-Augustin-de-Desmaures. ■



La-Mi-Sol, lors du concert *La maison sous les arbres*.

Crédit photo : Courtoisie

Match du Blizzard M 18 AAA Joël Godin procède à la mise au jeu

(CR) C'est au Complexe Sportif Multifonctionnel de Saint-Augustin-de-Desmaures le 2 février dernier que Joël Godin, député de Portneuf-Jacques-Cartier, procédait à la mise au jeu officielle pour le match du Blizzard M18 AAA contre le Rousseau-Royal Hockey.



La mise au jeu officielle!

Crédit photo : Courtoisie

Cette mise au jeu s'est faite en compagnie du gouverneur du Blizzard, Alain Parenteau et des joueurs de l'équipe des Gouverneurs du Noroit #3 M11 AA, vainqueurs du tournoi Desjardins M11 de Pont-Rouge en décembre dernier. Rappelons que le Blizzard évolue au sein de la Ligue de hockey M18 AAA du Québec pour le Séminaire Saint-François. ■



CAMP ACADÉMIE
Camp de Jour & Camp de Vacances
depuis 1996

Nouveau Camp de jour

au Campus Notre-Dame-de-Foy

Du 23 juin au 22 août 2025



CAMPS CERTIFIÉS
ACQ

À partir de
199\$/semaine

Crédit d'impôt jusqu'à 85%
selon votre revenu familial

Inscrivez-le dès maintenant!

campacademie.com

+ de 150
camps
spécialisés

Thématique
2025
Sous l'océan

Horaire
lundi au vendredi
9h à 16h
Service de garde inclus
7h30 à 17h30

4 à 15 ans





Faites de cet été une aventure inoubliable pour votre enfant!

6 autres emplacements
à Québec pour mieux
vous servir

Campus Notre-Dame-de-Foy

5000 Rue Clément Lockquell,
St-Augustin-de-Desmaures, G3A 1B3



Téléphone : 418-872-0129
info@campacademie.com

Les scouts sont fusionnés

Les scouts Cap-Rouge-St-Augustin

(CR) Les groupes scouts de St-Augustin et de Cap-Rouge se sont fusionnés en 2024 pour former le nouveau Groupe Scouts Cap-Rouge-St-Augustin. L'incorporation du groupe scouts de St-Augustin sera ainsi dissoute.

Voici quelques informations pour le nouveau groupe combiné. Pour l'année 2024-2025, on retrouve 190 jeunes inscrits et répartis dans huit unités : un groupe castors, quatre groupes louveteaux/louvettes, deux éclaireurs/intrépides et un pionnier. À l'animation et



à la gestion, on ne compte pas moins de 50 bénévoles! Tout ce beau monde représente le plus gros groupe du district Horizon Boréal (district de Québec qui vient de changer de nom)

Les locaux des scouts Cap-Rouge-St-Augustin sont situés au Centre communautaire Cap-Rouge et au Centre socio-récréatif Les Bocages.

Pour obtenir de l'information, visitez le scoutscap-rouge.ca. ■



Le camp d'hiver des louveteaux M1 en 2024

Crédit photo : Courtoisie

Le Club Lions Cap-Rouge/St-Augustin

Cocktail dinatoire et encan silencieux

(CR) Le Club Lions Cap-Rouge/St-Augustin prépare actuellement son Cocktail dinatoire annuel et son encan silencieux. Vous serez de la partie n'est-ce pas?

C'est sous la présidence d'honneur d'Annie Asselin, fondatrice et directrice générale de Réno-jouets qu'aura lieu le Cocktail dinatoire. Les agapes auront lieu au Club de golf de Cap-Rouge, le 8 mai prochain à 18 h. L'encan silencieux quant à lui débutera à la mi-avril.

Ces deux événements sont les principales activités de financement du Club Lions CRSA et ce, afin de pouvoir continuer à servir efficacement sa clientèle qui regroupe plusieurs organismes de la région.

Pour plus amples informations, visitez régulièrement le clublionscrsa.org. ■



L'édition 2024 du Cocktail dinatoire et de l'encan silencieux.

Crédit photo : Courtoisie

Organisme officiel de la ville

L'Association culturelle de Saint-Augustin-de-Desmaures

(CR) Connaissez-vous l'Association culturelle de Saint-Augustin-de-Desmaures, mieux connue sous l'acronyme ACSAD? Suivez le guide!

- L'exposition *Liberté au carré*, du 31 mai au 29 juin, salle Chrysalide de la bibliothèque Alain-Grandbois, 160 rue Jean-Juneau

Organisme officiel de la ville, l'ACSAD est un regroupement d'artistes en arts visuels qui compte en ses rangs 56 membres, professionnels ou amateurs. Le but de l'association est de faire connaître les talents de la région. Elle organise des expositions dans les locaux municipaux ou tout autre endroit pouvant accueillir une exposition. Les techniques exposées sont très variées telles que l'huile, l'acrylique, l'aquarelle, les encres à l'alcool, le collage, le feutrage, le dessin et plus encore.

L'association dispose également d'un local au centre Delphis Marois qui est disponible sept jours par semaine et accessible à tous les membres inscrits. Ah c'est donc ça l'ACSAD!

Si vous désirez développer, partager et améliorer votre talent artistique, assister à des conférences, participer à des ateliers de formation, ou encore augmenter votre visibilité, joignez-vous à ce groupe dynamique de gens heureux de partager leurs connaissances.

En plus des ateliers et conférences, l'ACSAD prépare deux grands événements :

On peut voir les activités de l'organisme sur sa page Facebook : ACSAD-Arts visuels ou sur culturestaugustin.wordpress.com.

- L'exposition annuelle de ses membres, les 17 et 18 mai au Centre Communautaire Multifonctionnel, secteur Est, au 4950 rue Lionel-Groux

Pour obtenir plus d'informations, écrivez à culturestaugustin@gmail.com. ■



Les artistes présents de lors de l'exposition *Histoires de Contrastes*. Au premier plan : Michèle Castonguay et Diane Rouillard. À l'arrière, de gauche à droite : Sylvie Dussault, Josée Bélanger, Joanne Lapointe, Raymond Bouchard, Michèle Pépin, Francine Dumont, Suzanne Lavigne, Lucille Ricard, Louis Thibault, Jocelyne Rousseau et Anne Doucet.

Crédit photo : Courtoisie

Ensemble,
posons des gestes
D'OUVERTURE
à la diversité ethnoculturelle.



Découvrez comment agir.

vivrensemble.ville.quebec.qc.ca

Nous sommes
Québec

En partenariat avec

Québec

VILLE DE
QUÉBEC
l'accent
d'Amérique

Exposition permanente à l'église Saint-Charles-Garnier

Le Parcours immersif Dina-Bélanger : un envol prometteur

CAROLE ROY

redaction@journal-local.ca

Le Parcours immersif Dina-Bélanger : un envol prometteur est une exposition permanente inaugurée le 4 septembre dans l'église Saint-Charles-Garnier de Québec.

Ce projet culturel novateur offre une expérience combinant le visuel, l'auditif et le sensoriel afin de faire revivre la vie et l'œuvre de Dina Bélanger, une musicienne emblématique née en 1897 dans le quartier Saint-Roch de Québec et décédée en 1929, à l'âge de 32 ans, emportée par la tuberculose. À travers cette immersion, le public est invité à explorer le parcours unique de cette artiste, tout en découvrant le contexte historique et social du Québec du début du XX^e siècle.

L'exposition se distingue par son approche avant-gardiste qui conjugue le patrimoine religieux et artistique. Le choix de l'église Saint-Charles-Garnier comme lieu d'exposition renforce la dimension spirituelle et symbolique de l'expérience. Dans ce cadre sacré, l'art profane rencontre l'art religieux, créant une synergie remarquable qui permet de redécouvrir l'héritage culturel et la richesse des traditions québécoises. La mise en scène de l'exposition, structurée

autour de 24 tableaux, retrace des moments clés de la vie de Dina Bélanger, illustrant ses aspirations, ses luttes et sa détermination face aux obstacles, notamment ceux liés à sa santé précaire.

Chaque tableau est une invitation à plonger dans l'intimité de l'artiste, mettant en lumière son cheminement personnel et sa contribution à l'évolution de la condition féminine. En effet, l'exposition aborde la place des femmes dans la société de l'époque, ainsi que les défis rencontrés par les musiciennes qui, comme Dina, ont dû lutter contre les préjugés et les contraintes sociales. Par ailleurs, elle souligne le rôle déterminant des congrégations religieuses féminines, qui ont largement participé à l'éducation des jeunes filles et à la transformation des mentalités dans un Québec en pleine mutation.

L'accessibilité de l'exposition est également une priorité. Les textes explicatifs, présents sur chacun des tableaux, sont disponibles en français et en anglais, et un guide écrit en espagnol est proposé pour les visiteurs hispanophones, garantissant ainsi une expérience enrichissante pour tous. De plus, depuis le 11 décembre, le Parcours immersif Dina-Bélanger s'intègre au circuit des pèlerinages organisé par Pèlerinages Vieux-



Crédit photo : Courtoisie

L'exposition permanente Parcours immersif Dina-Bélanger.

Québec, rejoignant des sites emblématiques tels que la Basilique-cathédrale Notre-Dame de Québec et la Chapelle des Jésuites.

Vivre l'expérience

Le Parcours immersif Dina-Bélanger est accessible à l'église Saint-Charles-Garnier, située au 1215, avenue du Chanoine-Morel, les jeudis et vendredis de 13 h à 16 h. Des visites de groupes peuvent également être organisées à d'autres moments en semaine, sur réservation.

Devenir bénévoles

On est à la recherche des bénévoles pour la période printemps-été 2025. Leur rôle sera d'accueillir les visiteurs et de les accompagner dans leur découverte tout au long de leur expérience. Pour plus d'informations ou pour rejoindre l'équipe, téléphonez au 418 687-9260, ou écrivez à directioncentredina@gmail.com. Pour plus d'informations, visitez le dinabelanger.com. ■

Il reçoit la médaille du couronnement du roi Charles III

Yvon Lirette, un médaillé « royal »

(CR) Le 20 février dernier, le vice-président de la Société historique de Cap-Rouge, Yvon Lirette, recevait la médaille du couronnement du roi Charles III.

Cette médaille qui souligne le couronnement du roi Charles III est conçue pour honorer principalement des Canadiennes et Canadiens qui ont contribué de manière significative à leur communauté ou à l'étranger. Elle a été remise à M. Lirette pour l'ensemble de son action bénévole depuis 50 ans. Félicitations! ■



Crédit photo : Courtoisie

Manon Jeannotte, lieutenant-gouverneur du Québec, Joël Lightbound, député de la circonscription de Louis-Hébert, le médaillé Yvon Lirette et Jean-Yves Duclos, ministre des Services publics et de l'Approvisionnement et lieutenant du Québec.

Société historique de Cap-Rouge À la découverte de la première femme dentiste

(CR) L'année 2025 a bien commencé pour la Société historique de Cap-Rouge (SHCR) et l'on conserve les bonnes habitudes au prochain salon de thé du mardi.

Ce mois-ci, Jacques Richard vous fera découvrir *Emma Gaudreau, première femme dentiste canadienne-française* « sa véritable histoire ». On relatera son cheminement pour exercer la profession de dentiste à une époque où les droits des femmes étaient inexistantes. Une rencontre des plus intéressantes, le 11 mars, 13 h 45, au Centre communautaire de Cap-Rouge.

Le jeudi 27 mars à 19 h, les membres en règle sont convoqués à l'assemblée générale annuelle où l'on remettra le prix Joseph-Bell-Forsyth et rendra un hommage à André Déry, collègue et ami de la SHCR, décédé subitement le 18 janvier dernier.

Consultez le www.shcr.qc.ca ou la page Facebook de l'organisme pour être au parfum des activités proposées. C'est gratuit pour les membres et 5 \$ pour les non-membres. ■



Crédit photo : Progrès du Saguenay

Emma Gaudreau, première femme dentiste canadienne-française.



Crédit photo : Courtoisie

Jacques Richard

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

PRENEZ AVIS que Charlotte Gélinas, en son vivant domiciliée à Québec (Cap-Rouge) est décédée le 4 septembre 2024. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément au code civil du Québec. Il pourra être consulté par les intéressés au 225-1108, boulevard de la Chaudière, sur rendez-vous seulement, auprès du liquidateur de la succession Robert Caillibot.

ROBERT CAILLIBOT

Téléphone : 418 657-6842

Organismes présents dans le secteur de Cap-Rouge et Saint-Augustin-de-Desmaures

(CR) Les organismes présents dans le milieu jouent un grand rôle sur la vie de la communauté, sur les plans social, culturel et communautaire. Le Journal présente une liste de ceux-ci, présents sur le territoire de Cap-Rouge-Saint-Augustin-de-Desmaures. Si vous souhaitez apporter des corrections ou encore ajouter des éléments à cette liste, écrivez-moi à redaction@journal-local.ca. Amicalement vôtre, Carole Roy. ■

72^e groupe scout de Cap-Rouge Lucie Papillon groupe_scout_cap-rouge@hotmail.com 418.872.3774	124^e Groupe Scout de Saint-Augustin Michael Sheaff Chef de Groupe 124 ^e Groupe Scout Saint-Augustin Scout124e-DistrictQC@outlook.com	ACEF Québec Marc Cloutier acefque@gmail.com 418.522.1568	Afeas de Saint-Augustin-de-Desmaures Cécile Boucher Bédard cbedard@hotmail.com 418.878.2888	Aide aux athlètes Cap-Rouge-Saint-Augustin Suzanne Casgrain 418.652.1441	ARO club de plongeon de Québec Dany Boulanger infoplungeon.aro@gmail.com aroplungeon.ca	Association canadienne pour la santé mentale Monique Boniewski info@acsmquebec.org 418.529.1979	Association culturelle de Saint-Augustin-de-Desmaures (ACSAD) Gabrielle Fortier culturestaugustin.wordpress.com Facebook Instagram culturestaugustin@gmail.com
Association de baseball Noroit Jean-Philippe Sirois info@baseballnoroit.com baseballnoroit.com	Association de hockey mineur de Cap-Rouge/Saint-Augustin Richard Cayouette richard.cayouette@hockeycrsa.com 418.455.9247	Association de jumelage de Cap-Rouge/Saint-Augustin André Martin/ Hèbert Dufour ajcrsa@gmail.com	Atelier d'écriture de Cap-Rouge Yolande Vendette 418.653.7092 vendette.yolande@gmail.com	Camp école Kéno info@campkeno.com campkeno.com 418.872.9949	CBRSA Normand Villeneuve 418.641.6413, poste 2969 info@cbrcr.org	Centre CASA – Traitement des dépendances Jacques Vézina casa@centrecasa.qc.ca centrecasa.qc.ca 418.871.8380	Centre Le Passage Nathalie Paquet info@centrelapassage.org 418.527.0916
Centre Le Rucher Valérie Hourdeaux 418.872.0110 info@centrelerucher.ca	Centre multiethnique de Québec Natacha Battisti dlachance@centremultiethnique.com 418.687.9771	Centre Le Portail - centre de thérapie en dépendances pour femmes Charly-Soleil Caron Lapierre info@therapieportail.org 418.878.2867, poste 1	Cercle de Fermières de Saint-Augustin Suzanne Dumas fermieresstaug@gmail.com	Cercle de musique de Cap-Rouge Katherine St-Laurent info@cmcaprouge.org 418.650.7796	Chevaliers de Colomb conseil 13420 Mario Fortin mariofortin1960@hotmail.com 418.871.9880	Club Aérogym Marie-Ève Rochette www.clubaerogym.com 418.990.1099	Club d'astronomie Véga de Cap-Rouge Philippe Moussette vegacrcq@hotmail.com
Club de badminton de Saint-Augustin Louise Rheault louiserheault@videotron.ca 418.872.6056	Club de l'Âge d'or St-Yves (section bridge) Anicet Laflamme anicet.laflamme@ebox.net 581.397.1931	Club de BMX Québec-Saint-Augustin (QSA) Marc Gagnon clubbmxqsa@gmail.com bmxqsa.com	Club de marche de Saint-Augustin Rhéa Bourgeois fr.dequen@videotron.ca 418.878.2762	Club de natation C.N.Q. Myriam Desroches administration@cnq.club 418.656.5837	Club de patinage artistique de Saint-Augustin info@cpastaugustin.com	Club de soccer Trident Jérémy Blanchette j.blanchette@soccercrsa.ca soccercrsa.ca	Club de taekwondo de Cap-Rouge et Saint-Augustin Guy Beauchemin 418.878.5377 info@tkd-crsa.ca
Club de tennis du Tracel Denis Bélanger tennistracel@gmail.com	Club de tennis St-Augustin Denis Rousseau denis.rousseau@tennis-st-augustin.com	Club FADOQ Cap-Rouge France Savard club-fadoq@hotmail.com 581.307.2251	Club FADOQ La Moisson d'Or Carole Dolbec cdolbec@videotron.ca club.fadoq.ca/t032	Club Kiwanis Québec info@kiwanisquebec.org	Club Lions Cap-Rouge/Saint-Augustin clublionscrsa@gmail.com	Club Optimiste de Cap-Rouge-St-Augustin Louise Vézina-Paquet Optimistecrsa@gmail.com	Club sportif 50 + Cap-Rouge Hélène Bellefeuille info@clubsportif50cr.org
Club Yoseikan Budo Saint-Augustin Daniel Rivard rivard.daniel@gmail.com 418.877.2145	Collectif 55+ collectif55plus@gmail.com	Comité d'aide aux malades et aux aînés (CAMA) 418.653.5643	Comité d'embellissement Saint-Augustin fleuri Marc Bégin 418.999.3305	Conseil de bassin du lac Saint-Augustin Maxime Routhier lacsaintaugustin@gmail.com lacsaintaugustin.com	Conseil de bassin de la rivière du Cap Rouge Laurier Côté 418.651.1513 info@cbrcr.org	Conseil de quartier du Cap-Rouge Jean-Pierre Fillion ConseilQuartier.CapRouge@gmail.com	Corps de cadets de la marine Audrey-Anne Morel-Girard 287marine@cadets.gc.ca 418.476.0287
Courtepointe (La) Valérie Dubé info@lacourtepointe.ca 418.657.3836	École de danse Espace Danse Marcelle Turgeon 418.831.3054 marcelleturgeon@gmail.com	Entraide Naturo-Lait 418.663.2711 www.entraidenaturolait.com	Fondation Annie-Caron fondationac2000@gmail.com facebook.com/fondationac	Fondation Élan Annie Gagnon annie.gagnon@irdpq.qc.ca 418.529.9141, poste 4366	Fondation québécoise pour la protection du patrimoine naturel Catherine Émond 418.655.9399 fondation.patrimoine@fppn.org	Fondation Réno-Jouets Annie Asselin info@fondationrenojouets.ca 418.877.6758	Fondation Village Monde Isabelle Vitté-Mony info@villagemonde.com 418.317.6466
Friperie Saint-Augustin (La) Isabelle Roussin friperiest-augustin@videotron.ca 418.878.2036 friperiest-augustin.org	Groupe vocal La-Mi-Sol Diane Bouchard 418.871.5872 info@groupevocallamisol.org groupevocallamisol.org	Jumelage Saint-Félix Grégoire Bissonnette 418.871.3142 gregoire.bissonnette@videotron.ca	Laura Lémerville Sandra Lambert sandra.lambert@lauralemerville.ca 418.462.3325	Les artisanes au fil du temps Irène Martineau 418.877.8172 lesartisanesaufildutemps@gmail.com	Le Grand Circuit Familial Elaine B. Marier emariam@grandcircuitfamilial.ca grandcircuitfamilial.ca	Ligue Navale du Canada Succ. Cap-Rouge/Saint-Augustin Gilles Fressoz Président 418.333.1357 le287@hotmail.com ccmrc287.com	Groupe vocal Les Loriots de Cap-Rouge Line Paulin 418.576.0340
Maison de la famille Louis-Hébert Caroline Lafrance info@maisonfamillelouishebert.com 418.681.0141	Maison des Grands-Parents de Sainte-Foy Rosanne Montminy grandparents2014@gmail.com 418.658.8484	Maison des jeunes de Cap-Rouge La Symbiose Keven Rodrigue mdj.symbiose@bellnet.ca 418.650.7780	Maison des jeunes de Saint-Augustin L'Intépide et l'illusion France Dorval 418.878.3801 mdjintrepide@videotron.ca mdjstaugustin.com	Maison Hélène-Lacroix Julie Beaulieu info@maisonhelenelacroix.com 418.527.4682	Maison L'Éclaircie Nathalie Matte info@maisonclaircie.qc.ca 418.650.1076	La Maison Léon-Provancher info@maisonleonprovancher.com 418.650.7785	Maison Richelieu Hébergement Jeunesse François Soucy info@hebergementjeunesse.org 418.659.1077 maisonrichelieu.org
Mieux-être des immigrants Gloria Lizama info@meiquebec.org 418.527.0177	Moisson Québec info@moissonquebec.com 418.682.5061	Mouvement d'animation artistique de Cap-Rouge maacr@outlook.com 418.641.6301, poste 7327	Mouvement des services à la communauté de Cap-Rouge Catherine Giroux msccr@bellnet.ca 418.641.6643	Jean Lafrance Jean Lafrance info@lesojl.com 418.681.3883	Option-travail Lanie Desrochers info@optiontravail.com 418.651.6415	Présence-Famille Saint-Augustin Sarah Le Guern 418.878.3811 presence-famille@videotron.ca https://presencefamille.org/	Ressource Espace Familles Cindy-Lee McKenzie communication@refamilles.ca 418.681.9740
Soccer CRSA info@soccercrsa.ca 418.877.5575	Société Arts et Culture de Cap-Rouge Festival DécouvrirArts festivaldecouvrirarts@hotmail.com	Société artistique et culturelle de Québec Line Tremblay presidence.sacq@gmail.com	Société canadienne du cancer Alain Raymond araymond@quebec.cancer.ca 418.683.8666	Société d'histoire de Saint-Augustin-de-Desmaures Bertrand Juneau shsad@videotron.ca histoirestaugustin.com 418.878.5132	Société d'horticulture de Sainte-Foy France Doyon fradoyon@hotmail.com 418.658.9844	Société historique de Cap-Rouge Linda Poitras-Even info@shcr.qc.ca 418.658.6380	Société musicale de Saint-Augustin-de-Desmaures Madeleine Fortier info@societe-musicale-st-augustin.org societe-musicale-st-augustin.org
Société québécoise d'ethnologie Jean-Pierre Pichette societe@ethnologiequebec.org 418.922.8340	Société Saint-Vincent-de-Paul Jean-Guy Hamel 418.809.7787	Tel-Aide Québec Céline Coutu administration@teleaide.qc.ca 418.686.2433	Théâtre de Saint-Augustin theatrestaugustin@gmail.com theatrestaugustin.com	Traic Jeunesse Viviane Gélinau info@traicjeunesse.org 418.651.7070 traicjeunesse.org	Verger (Le) Christophe Tremblay info@leverger.ca 418.657.2227	YWCA Québec Katia de Pokomandy-Morin info@ywcaquebec.qc.ca 418.683.2155	

La Société d'histoire de Saint-Augustin-de-Desmaures

Exposition et conférence à l'affiche!

CAROLE ROY

redaction@journal-local.ca

Lors de votre passage à la Société d'histoire de Saint-Augustin-de-Desmaures (SHSAD), située à la Maison Thibault-Soulard, profitez-en pour découvrir les œuvres du peintre Gilles Matte.

La SHSAD accueille présentement l'exposition d'aquarelles du peintre Gilles Matte, qui a mis en images des lieux emblématiques du village de Saint-Augustin depuis ses débuts jusqu'au 19^e siècle. Pensons à la première église de bois, à l'église de l'Anse-à-Maheu, à la chapelle du rang des Mines, au moulin banal des Augustines, à l'église à Noël en 1826... Une douzaine d'aquarelles qui ont

enrichi et animé la présentation visuelle du documentaire « *Là où tout a commencé* », lancé en 2022 et que vous pouvez voir au www.histoireaugustin.com.

Une belle occasion pour tous de visualiser des lieux fréquentés par nos ancêtres, et de découvrir, si ce n'est déjà fait, l'ambiance chaleureuse de la Maison Thibault-Soulard, siège de la SHSAD, située au 297, route 138.

L'exposition est gratuite et accessible à tous jusqu'au 21 juin, les mardis et jeudis de 13 h 30 à 16 h 30 et les samedis de 9 h à 12 h. Vous pourrez vous y procurer des reproductions d'aquarelles (10 \$) ou des cartes avec enveloppe (5 \$). Lors de votre visite, prenez le temps de compléter un

coupon de participation pour le tirage le 21 juin d'une des reproductions encadrée.

Conférence de Michel Brunet

Dans un autre ordre d'idée, la SHSAD vous convie le 25 mars à la conférence de Michel Brunet: « *L'Angleterre impériale et l'Union constitutionnelle de 1867* ».

Pour des raisons de rivalité impériale, Londres voudra, dès les années 1850, unir ses colonies dans le cadre d'un vaste projet de reproduction de la société anglaise à l'échelle mondiale. L'Acte de l'Amérique du Nord britannique en 1867 devait être le modèle qui s'appliquerait dans ses nombreuses colonies sur deux autres continents. Les « Pères » canadiens ont été des acteurs importants, mais les « pairs » d'Angleterre ont joué un rôle déterminant afin que le Canada mette au monde une société à l'image de l'empire. À nouveau, les Canadiens-français se retrouveront confrontés aux graves questionnements concernant leur survie en tant que société distincte en Amérique du Nord, car la protection offerte par le caractère fédéral de la constitution de 1867 est tout sauf rassurant.

Michel Brunet a fait carrière au ministère des Relations internationales du gouvernement du Québec de 1979 à 2008. À la retraite, il a continué à poursuivre sa passion pour l'analyse géopolitique en publiant trois essais sur la politique impériale de la France et de l'Angleterre. Conférencier à la SHSAD à deux reprises avec en moyenne 175 participants, il présente cette fois-ci sa lecture de ce qui a conduit à l'Union constitutionnelle de 1867. À ne pas manquer ce rendez-vous avec un communicateur d'exception, le mardi 25 mars à 19h30 à la salle Jeanne-Landry, Pavillon André-Coindre, Campus Notre-Dame-de-Foy, qu 5030 rue Clément-Lockquell, Saint-Augustin-de-Desmaures.

C'est gratuit, mais la réservation est requise soit par courriel à shsad@videotron.ca ou en laissant un message au 418-878-5132. ■



Gilles Matte dans son atelier.

Crédit photo : Geneviève Auger



Michel Brunet, auteur.

Crédit photo : Carole Rochette

Société d'horticulture de Sainte-Foy

Découvrez les conférences et ateliers de la SHSF



(CR) Vous êtes nombreux à vous intéresser aux activités de la Société d'horticulture de Sainte-Foy (SHSF). En avant pour les prochaines activités.

Le 18 mars — Les plantes envahissantes

À titre de biologiste et spécialiste de la gestion des plantes envahissantes, Claude Lavoie partagera ses connaissances sur une grande variété d'espèces présentes dans nos milieux de vie.

Le 25 mars — Contrôler maladies et ravageurs pour succès au potager

Malgré nos soins, il arrive que notre jardin subisse des dommages. Puisque prévenir vaut mieux que guérir, il existe des pratiques préventives et des méthodes de contrôle douces. À découvrir avec Lili Michaud.

Rappelons que les conférences ont lieu les mardis 19 h 30 au Centre de glaces Intact Assurance, situé au 999, avenue Rochebelle, local 121.

Pour en savoir davantage, visitez le shsf.ca, ou communiquez avec France Doyon, au 418 658-9844, ou par courriel à fradoyon@hotmail.com. ■



Crédit photo : SHSF

Lors de la conférence « Semis et repiquage », du 14 janvier dernier.

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

PRENEZ AVIS que Carole Théberge est décédée à Québec, province de Québec, le 29 octobre 2024.

Un inventaire de ses actifs et de son passif a été dressé conformément à la loi et signé par le liquidateur le 8 février 2025.

Cet inventaire peut être consulté par les personnes ayant un intérêt juridique auprès de François Théberge, liquidateur, au 254, de la Parmentière, Québec (Québec) G2C 7Z5, sur rendez-vous (418 953-6749).

Avis donné ce 8 février 2025 par François Théberge, liquidateur.

La médaille du couronnement du roi Charles III

Les honneurs pour Philippe Moussette

(CR) Philippe Moussette recevait lui aussi, le 20 février dernier, la médaille du couronnement du roi Charles III.

Très impliqué dans son milieu, M. Moussette fait aussi partie du Conseil de quartier du Cap-Rouge depuis 6 ans. Fêru d'astronomie, en 1998, il fonda le club d'astronomie de Cap-Rouge et il est auteur du livre *Les yeux tournés vers le ciel* paru en 2011.

Et parlant de ciel, parlons des phénomènes que l'on pourra y observer dans la nuit du 14 mars et au petit matin du 29.

Dans la nuit du 13 au 14 mars, une éclipse totale de Lune sera visible du Québec. Voici une brève description du phénomène des éclipses lunaires tirées de son livre *Les yeux tournés vers le ciel*.

Une éclipse lunaire se produit lorsque la Lune traverse l'ombre de la Terre et que la lumière du Soleil ne se rend plus directement à elle. La Lune devient alors rouge. Ce phénomène se produit quelques fois par année. Il existe trois variétés d'éclipses : Les éclipses pénombrales, lorsque la Lune ne fait que passer dans la pénombre de la Terre, les éclipses partielles, lorsque la Lune ne traverse l'ombre de la Terre que partiellement et les éclipses totales, lorsque la Lune traverse complètement l'ombre de la Terre. Ce sont sans contredit les éclipses les plus spectaculaires.

Le 29 mars, c'est une éclipse solaire partielle que l'on pourra observer. Nous aurons droit à un lever de soleil en croissant. À Québec, le soleil se lèvera à 6 h 34 et l'éclipse sera à 68,6 %. Les gens de l'est du Québec verront l'éclipse à plus de 90 %.

Si le phénomène des éclipses vous intéresse, assistez à la conférence gratuite que Philippe Moussette donnera le 5 mars à la salle de diffusion de la bibliothèque Gabrielle-Roy. Notez que M. Moussette compte deux éclipses totales à son actif, une annulaire et quatre éclipses solaires partielles. ■



Philippe Moussette lors de l'éclipse du 8 avril dernier.



L'éclipse lunaire totale du 27 septembre 2015.



De gauche à droite : Manon Jeannotte, lieutenant-gouverneur du Québec, Joël Lightbound, député de la circonscription de Louis-Hébert, le médaillé Philippe Moussette et Jean-Yves Duclos, ministre des Services publics et de l'Approvisionnement et lieutenant du Québec.

Crédit photo : Courtoisie

Crédit photo : Philippe Moussette

Crédit photo : Courtoisie

Le site a accueilli plus de 1100 visiteurs

Le Carnaval du Campanile, un franc succès



Une photo très protocolaire où la bonne humeur régnait.

(CR) C'était une première, le 15 février dernier, alors que le Campanile accueillait un événement partenaire du Carnaval de Québec!

Pour ce jour de première, plus de 1100 personnes ont contribué à faire de la fête un franc succès. Bien entendu, on a pu compter sur la dynamique présence de Bonhomme Carnaval qui est arrivé juste à temps pour la partie plus protocolaire de l'événement rassemblant :

– Samuel Boutin (attaché politique de Geneviève Guilbault, circonscription Louis-Hébert)

– Joël Lightbound (député de Louis-Hébert)

– David Weiser (membre du comité exécutif et responsable du développement économique et du vivre ensemble, et conseiller municipal du district du Plateau)

– Anne Corriveau (conseillère municipale du district de la Pointe-de-Sainte-Foy)

– Maude Mercier Larouche (présidente d'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge)

– Jean-Luc Lavoie (président de l'Association des gens d'affaires du Campanile). ■



Parmi les activités proposées sur le site, il y avait le tir de hockey, le tir à l'arc et cette glissade géante pour un petit coup d'adrénaline.

Crédit photo : Simon Clark



Martin Letarte, trésorier du CA; Louise Morneau, présidente du CA; et Nancy Gilbert, directrice générale de SFSR.

Solidarité familles Sécurité routière au Carnaval du Campanile

Les visiteurs ont joué le jeu

(CR) Au lendemain de la Saint-Valentin, la sécurité routière a reçu beaucoup d'amour lors de l'activité de sensibilisation Solidarité familles Sécurité routière (SFSR) au Carnaval du Campanile.

Les visiteurs ont accepté la proposition de jeu de SFSR avec plaisir : quel transport utilisez-vous? Marche, cœur blanc, vélo, cœur rose ou auto, cœur rouge. Ce sont 162 cœurs, dont 59 blancs, 42 roses et 61 rouges, qui ont été déposés dans le bocal « La sécurité routière, j'en fais MON affaire!

C'est beau de voir autant de gens, petits et grands, répondre « présent » au message de la sécurité routière! Apprenez-en davantage sur l'organisme en visitant le www.sfsr.info. ■

Club BMX Québec Saint-Augustin

Pilotes, à vos marques, prêts, roulez!

CAROLE ROY

redaction@journal-local.ca

La saison 2025 du Club BMX Québec Saint-Augustin (QSA) approche à grands pas, et si vous êtes un membre en devenir, sachez que la fenêtre d'inscription pour les nouveaux venus s'ouvrira du 12 au 16 mars.

Le Club BMX QSA accueille des pilotes de tous les âges, des vélotrotteurs dès l'âge de 2 ans, jusqu'aux adultes. Chaque groupe bénéficie d'entraînements adaptés à l'âge et au niveau d'apprentissage, avec des horaires spécifiques en fonction des tranches d'âge pour garantir une progression optimale.

Dates clés de la saison

- **28 avril** : Début des entraînements haute performance
- **29 avril** : Début de saison sur piste pour tous les pilotes inscrits le mardi (sauf vélotrotteurs)
- **1^{er} mai** : Début de saison sur piste pour tous les pilotes inscrits le jeudi
- **24 juin** : Début de saison pour les vélotrotteurs
- **9-11 septembre** : Fin des entraînements pour tous les pilotes

Soirée d'informations

Une soirée d'information pour les nouveaux membres aura lieu en visioconférence le lundi 10 mars à 19 h. Cette soirée est obligatoire

pour tous les nouveaux membres. Vous trouverez tous les détails sur la page Facebook du Club.

Partenariat avec Performance Bégin

Le Club est ravi d'annoncer un partenariat avec Performance Bégin, un atout majeur pour accompagner les membres dans leur développement sportif.

Ne manquez pas cette occasion unique de rejoindre cette dynamique équipe et de vivre une saison pleine d'action! Inscrivez-vous vite et préparez-vous à rouler! Pour s'inscrire, c'est ici : bmxqsa.com/fr/inscriptions. ■



Inscription au Club BMX Québec Saint-Augustin



Les membres du Club BMX QSA et leurs entraîneurs, saison 2024.

Crédit photo : Vélo Mag



Crédit photo : Vélo Mag

Les entraînements sont adaptés à l'âge et au niveau de chacun.



Crédit photo : Vélo Mag

Les vélotrotteurs peuvent commencer dès l'âge de 2 ans.



Crédit photo : Courtoisie

Demandez à Raphie et à Thomas s'ils aiment ça le BMX!

Les Championnats canadiens de ski de fond

Xavier Normandin en route pour Canmore



Crédit photo : Courtoisie

Xavier en action à Gatineau.

(CR) L'Augustinois Xavier Normandin a été sélectionné pour représenter le Canada en ski de fond aux jeux mondiaux universitaires tenus à Turin en Italie du 13 au 23 janvier dernier. Ce sont ses excellents résultats aux premières compétitions de la saison en Colombie britannique et à Gatineau qui lui ont permis de se tailler une place sur l'équipe canadienne.

Face aux meilleurs étudiants-athlètes mondiaux, il a réussi à terminer en 18^e position au 10 km pas de patin et 32^e au 20 km classique. Il a aussi permis au Canada de terminer 7^e à la course à relais.

Le prochain objectif de la saison sera de bien performer aux Championnats canadiens, qui auront lieu à Canmore en Alberta du 17 au 23 mars, et de se tailler une place au centre national d'entraînement Pierre Harvey pour la prochaine saison. ■



Xavier Normandin

Club de patinage artistique St-Augustin

Connexion, la revue sur glace

(CR) Chaque année, le Club de patinage artistique St-Augustin tient une revue sur glace pour mettre en valeur le talent et l'évolution de ses patineurs et patineuses. Le prochain rendez-vous, c'est pour bientôt.

Cette année, le spectacle sous le thème « Connexion » fera vivre aux spectateurs un voyage au cœur de l'Internet.

Le spectacle aura lieu le 5 avril prochain à 13 h 30 et à 19 h au Complexe sportif multifonctionnel de Saint-Augustin. Les billets au coût de 20 \$ sont en vente sur cpastaugustin.com. Gratuit pour les 5 ans et moins. ■



CHOISISSEZ UNE ENTREPRISE QUÉBÉCOISE

Parce qu'on est fier
de **notre impact sur
l'économie locale.**

Parce qu'on fabrique
des produits et qu'on
crée des emplois ici.

On est **PLUS** que
des **MÉDICAMENTS.**

